

Anexa 1  
la Instrucțiunea privind raportarea anuală  
a implementării proiectelor din domeniile  
cercetării și inovării

**RECEPȚIONAT**

Agencia Națională pentru Cercetare  
și Dezvoltare \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 2021

**AVIZAT**

Secția AȘM \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 2021

**RAPORT ANUAL**

**privind implementarea proiectului din cadrul Programului de Stat (2020-2023)**

*Valorificarea științifică a patrimoniului lingvistic național în contextul integrării europene,*

cu cifrul nr. 20.80009.1606.01

Prioritatea Strategică \_\_\_\_\_ IV. Provocări societale \_\_\_\_\_

Conducătorul proiectului

Mincu Eugenia




Directorul organizației

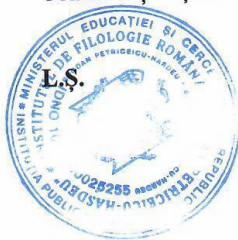
Corcinschi Nina



Consiliul științific

\_\_\_\_\_ (numele, prenumele)

  
(semnătura)



Chișinău 2021

1. Scopul etapei anuale conform proiectului depus la concurs (obligatoriu)

**Subtema 1. Cercetarea și valorificarea lexicului limbii române în context general românesc (responsabil grup – dr. Ana VULPE)** (în continuare – subtema 1)

Crearea și dezvoltarea unei biblioteci virtuale de dicționare ale limbii române. Cercetarea și descrierea cuvintelor și sensurilor ultrarecente din vocabularul limbii române.

**Lucrări preconizate:** *Dicționar de uz general* (lucrare colectivă), variantă electronică – 2021; *Tipuri de varietăți de limbă și aplicabilitatea acestora la limba română* (drd. L. Botnaru), studiu monografic (2022); *Mic dicționar etimologic al limbii române* ( dr. hab. Marcu Gabinschi; redactor: dr. hab. V. Bahnaru) – 2021; *Dicționar de anglicisme recente* (dr. A. Vulpe, dr. L. Caraman-Căruntu) – 2023.

**Subtema 2. Cercetarea și valorificarea științifică a patrimoniului lingvistic național (responsabil grup – dr. Ion BĂRBUȚĂ)** (în continuare – subtema 2)

Elaborarea și definitivarea *Dicționarului de structuri sintactice*. Elaborarea studiului monografic *Structurile fundamentale ale limbii române și actualizările lor discursive*.

**Lucrări preconizate:** *Structurile fundamentale ale limbii române și actualizările lor discursive* (lucrare colectivă), studiu monografic – 2022; *Dicționarul de structuri sintactice* (lucrare colectivă) – 2021.

**Subtema 3. Valorificarea textelor manuscrise vechi. Salvagardarea tezaurului onomastic. Motivologia – o nouă direcție în lingvistica europeană (responsabil grup – dr. hab. Angela SAVIN)** (în continuare – subtema 3)

**Componenta Istoria limbii și sociolingvistică:**

**Componenta Istoria limbii și sociolingvistică:** a) inventarierea unităților polilexicale stabile conform criteriului motivațional; b) cercetarea aspectului morfologic al ms. *Sandipa*; c) cercetarea raportului *limbă-identitate* în sociolingvistica migrației, a fenomenelor *imaginarul colectiv, stereotipurile* etc., prezente în procesul de adaptare a imigranților la noile condiții de viață; d) aplicarea principiului metodologic funcțional-semantic la investigarea sensurilor informativ-comunicative reale.

**Componenta Dialectologie:** elaborarea și testarea programului de transliterare în alfabet latin a textelor dialectale, publicate cu caractere chirilice; elaborarea versiunii digitale preliminare a textelor dialectale cu caractere latine (volumul I); revizia primară a textelor dialectale, transliterate în alfabet latin. Stabilirea regulilor de transcriere literarizată a textelor dialectale; începerea procesului de transpunere a textelor dialectale în formă literarizată.

**Componenta Onomastică:** a) colectarea și sistematizarea unităților onimice. Întocmirea repertoriului de ghid; b) selectarea materialului de fapte pentru crearea bazei de date a numelor de familie provenite de la nume botez. Crearea bazei de date a numelor de familie provenite de

la nume botez.

**Lucrări preconizate:** *Mic dicționar etimologic al limbii române* (dr. hab. Marcu Gabinski, lector – dr. Liliana Popovschi) – 2021; *Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (dr. P. Butuc) – 2021; *Tipologia numelui de familie: semantică și structură* (dr. V. Răileanu) – 2022; *Sandipa. Un vechi manuscris românesc* (dr. G. Verebceanu), studiu monografic – 2023; *Dicționar de unități polilexicale stabile motivate în limba română* (dr. hab. A. Savin) – 2023.

**Subtema 4. Valorificarea patrimoniului terminologic național. Cercetarea limbajelor specializate (responsabil grup – dr. hab. Inga DRUȚĂ)** (în continuare – subtema 4)

Documentarea în domeniul limbajelor specializate. Identificarea surselor relevante pentru *Dicționarul poliglot de marketing*, *Dicționarul poliglot de branding*. Definirea termenilor în limba română.

**Lucrări preconizate:** *Dicționarul poliglot de marketing* (lucrare colectivă) – 2022; *Dicționar poliglot de branding* (lucrare colectivă) – 2023.

**Subtema 5. Valorificarea profilului terminologic în limba română în contextul internaționalizării, standardizării și unificării terminologiilor (în baza limbilor savante, greacă și latină)** (responsabil grup – dr. hab. Eugenia MINCU) (în continuare – subtema 5)

Elaborarea repertoriului teoretic al *Dicționarului poliglot de aforisme și expresii latine* (lucrare colectivă). Sistematizarea corpusului aforistic savant greco-latin. Elaborarea repertoriului teoretic al *Studiului de metaforă. Mic dicționar de termeni-metaforă*. Identificarea termenilor-metaforă prezenți în limbajele specializate.

Definitivarea și editarea culegerii *Limba română: corectitudine și controverse* (lucrare colectivă), culegere de tablete de etimologizare și de cultivare a limbii, vol. 1, 2021 (lucrare per proiect). Elaborarea tabletelor de etimologizare și de cultivare a limbii. Dezvoltarea și administrarea site-ului *LogosPlus*.

**Lucrări preconizate:** *Dicționar poliglot de aforisme și expresii latine* (lucrare colectivă) – 2022; *Studiu de metaforă. Mic dicționar de termeni-metaforă* (lucrare colectivă) – 2023; *Dicționar de termeni ELA, destinat profesorilor de LLR/limbi și literaturi* (dr. hab. V. Pâslaru) – 2023.

**Lucrări preconizate la nivel de proiect:**

*Limba română: corectitudine și controverse* (lucrare colectivă), culegere de tablete de etimologizare și de cultivare a limbii, vol. 1, 2021; vol. 2, 2022.

## 2. Obiectivele etapei anuale (obligatoriu)

**Subtema 1:** (1) etapa de elaborare a lucrărilor; (2) analiza și descrierea inovațiilor lexicale

ultrarecente (din ultimii 5-7 ani) în vederea suplimentării dicționarelor de cuvinte recente; (3) redactarea articolelor de dicționar; (4) promovarea corectitudinii limbii române; (5) scanarea și convertirea dicționarelor, format tipărit; (5) dezvoltarea platformei *dex.ifr.md*. Plasarea dicționarelor pe platformă.

**Subtema 2:** (1) inventarierea și descrierea (din perspectivă lexicografică) a structurilor fundamentale ale enunțurilor din limba română; (2) prezentarea unor definiții semantice succinte ale verbelor utilizate în calitate de nucleu predicativ al structurilor fundamentale; (3) tratarea lexicografică a construcțiilor fundamentale prin modelarea schemei structurale a enunțurilor, în baza contextelor reperate din diverse surse.

**Subtema 3: Componenta Istoria limbii și sociolingvistică:** (1) salvagardarea patrimoniului material național frazeologic prin identificarea motivației atât la unitățile de limbă în plan diacronic, cât și în cel sincron; (2) determinarea trăsăturilor morfologice ale ms. *Sandipa*; c) prezentarea și interpretarea unei noi realități la nivel social, configurată într-o nouă direcție de cercetare sociolingvistică a migrației; (3) demonstrarea eficienței criteriului onomasiologic ca urmare a clasificării semantice a unităților sintactice.

**Componenta Dialectologie:** (1) documentarea privind procesul de transcriere literarizată a textelor dialectale; (2) analiza textelor dialectale în vederea depistării problemelor de transpunere a lor în variantă literarizată; (3) stabilirea regulilor de transcriere literarizată a textelor dialectale (la niveluri: fonetic, morfofonetic, morfologic, lexical); (4) literarizarea unei părți a primului volum de texte dialectale (varianta manuscrisă).

**Componenta Onomastică:** a) selectarea, sistematizarea și digitalizarea unităților onimice din materialele anchetelor de teren și din documentele istorice și de arhivă; (2) excerptarea materialului de fapte și stocarea lui în format electronic, pe calculator; (3) diseminarea informației acumulate în cadrul manifestărilor științifice, stagiilor de documentare-cercetare, publicațiilor științifice. Elaborarea bazei de date.

**Subtema 4:** Stabilirea inventarului de termeni în limba română pentru *Dicționarul poliglot de marketing*.

**Subtema 5:** (1) consultarea literaturii de specialitate în vederea elaborării *Repertoriului teoretic* la *Dicționarul poliglot de aforisme și expresii savante* (lucrare colectivă); (2) selectarea echivalentelor aforistice în limbile engleză, franceză, germană, italiană, spaniolă etc.; (3) delimitarea criteriilor de clasificare a aforismelor și a expresiilor latine; (4) consultarea literaturii de specialitate în vederea elaborării *Repertoriului teoretic* la *Mic dicționar de termeni-metaforă* (lucrare colectivă); (5) selectarea și explicarea termenilor-metaforă pentru *Micul dicționar de termeni-metaforă*; (6) dezvoltarea și administrarea site-ului *LogosPlus*; (7) elaborarea tabletelor de cultivare a limbii române.

3. Acțiunile planificate pentru realizarea scopului și obiectivelor etapei anuale (obligatoriu)

**Subtema 1:** (1) pregătirea pentru editare (variantă electronică) a *e-DEGE*-ului (*Dicționar explicativ de uz general al limbii române*); (2) identificarea și acumularea achizițiilor lexicale; (3) stabilirea inventarului de anglicisme pentru dicționar propus spre realizare (*Dicționar de*

*anglicisme recente*); elaborarea articolelor lexicografice; (4) activități de digitalizare a lucrărilor lexicografice; scanarea, convertirea și confruntarea materialului lexicografic scanat (*Dicționar uzual al limbii române*, Ch. 1999, 700p.); verificarea primară a materialului lexicografic scanat; crearea platformei *dex.ifr.md*, încărcarea platformei cu dicționare ale limbii române, elaborate în cadrul Sectorului de lexicologie și lexicografie al institutului; (5) elaborarea studiului monografic *Tipuri de varietăți de limbă și aplicabilitatea acestora la limba română*; (6) promovarea corectitudinii limbii române; (7) completarea *Indicelui bibliografic Lingvistica în Republica Moldova (anii 2012-2021)*; (8) redactarea *Micului dicționar etimologic al limbii române* (autor: dr. hab. Marcu Gabinschi; redactor: dr. hab. Vasile Bahnaru).

**Subtema 2:** (1) completarea și corectarea articolelor de dicționar; (2) verificarea schemelor structurale ale enunțurilor sub aspectul corespunderii lor cu enunțurile utilizate ca material ilustrativ; (3) stabilirea corespunderii: definiții ale verbelor și contexte ilustrative; (4) unificarea articolele de dicționar.

**Subtema 3: Componenta Istoria limbii și sociolingvistică:** (a) continuarea activității de identificare și de fișiere a unităților polilexicale stabile, în vederea repartizării lor prin prisma motivației intralingvistice și a celei extralingvistice; (2) determinarea particularităților morfologice ale ms. *Sandipa*; (3) cercetarea și analiza unor fenomene: *vitalitatea și loialitatea etnolingvistică*, manifestate în comunitățile migrante în raport cu propria limbă; (4) s-au supus cercetării apozitia și adresările: coincidențele semantico-sintactice și structural-gramaticale; se va continua clasificarea semantică a unităților sintactice propoziționale și frastice.

**Componenta Dialectologie:** (1) pregătirea textelor dialectale (volumul I) pentru transliterarea automată; (2) verificarea și corectarea textelor dialectale după transliterarea automată; identificarea și consultarea surselor referitoare la procesul de transcriere literarizată a textelor dialectale; (3) analiza textelor dialectale în vederea depistării problemelor privind transpunerea lor în variantă literarizată; stabilirea regulilor de transcriere literarizată a textelor dialectale (la niveluri fonetic, morfofonetic, morfologic, lexical); transpunerea în formă literarizată a unei părți a primului volum de texte dialectale (variantea manuscrisă).

**Componenta Onomastică:** (1) întocmirea repertoriului onimic pentru ghidul toponimic informativ-documentar: literele C, D, E; (2) selectarea materialului de fapte din diverse surse: documente administrative, scrieri religioase și cronicărești, texte juridice etc.; inventarierea, digitalizarea și clasificarea unitățile onimice selectate.

**Subtema 4:** (1) elaborarea definițiilor- concepte în limba română pentru *Dicționarul poliglot de marketing* (lucrare colectivă).

**Subtema 5:** (1) realizarea *Repertoriului teoretic* la *Dicționarul poliglot de aforisme savante* (lucrare colectivă); (2) selectarea echivalentelor aforistice în limbile engleză, franceză, germană, italiană, spaniolă etc. (toate literele); (3) delimitarea criteriilor de clasificare a corpusului aforistic savant; (4) selectarea și explicarea a min. 40 de termeni-metaforă pentru *Micul dicționar de termeni-metaforă* (lucrare colectivă); (5) *Dicționarului de termeni ai ELA*,

destinat profesorilor de LLR/limbi și literaturi (Vlad Pâslaru); (6) elaborarea a min. 10 tablete de etimologizare și de cultivare a limbii (variantele video și Word); (7) publicarea pe *site-ul LogosPlus* a min. 25 de tablete de cultivare a limbii; (8) continuarea activităților de administrare a *site-lui: Articole recente, Apariții editoriale* etc.

#### 4. Acțiunile realizate pentru atingerea scopului și obiectivelor etapei anuale (obligatoriu)

##### Subtema 1

1. S-a pregătit pentru editare (variantă electronică) a *e-DEGE*-ului: revizuirea finală a relațiilor sinonimice, paronimice, de variante, pronunție, prezentate în articole lexicografice; revizia informației privind pronunția cuvintelor străine incluse în dicționar; identificarea și completarea articolelor lexicografice cu material ilustrativ, la nivel de definiție; revizia finală a materialului ilustrativ prezentat de autori.
2. S-au analizat materialele din *mass-media*, în vederea identificării, excerptării și acumulării de achiziții lexicale; s-au identificat (în contexte) inovații semantice; s-au înzestrat cu definiții; s-a stabilit etimologia, domeniul de utilizare etc.
3. S-a acumulat și s-a stabilit inventarul de cuvinte pentru *Dicționarul de anglicisme recente*. S-au elaborat principiile de prezentare lexicografică, calapoade de definiții, articole lexicografice.
4. Au fost realizate activități de digitalizare a lucrărilor lexicografice: scanare, convertire, confruntare a materialului lexicografic scanat (*Dicționar uzual al limbii române*, Chișinău, 1999, 700p.); inclusiv, verificarea primară a materialului lexicografic scanat, proiectare și elaborare a platformei de administrare a dicționarelor electronice (*dex.ifr.md*).
5. A fost elaborat studiul monografic *Tipuri de varietăți de limbă și aplicabilitatea acestora la limba română*: identificarea gramaticilor de la Est de Prut, relevante pentru studiul limbii române, din perspectiva teoriei variabilității și consultarea acestora (parțial) în vederea determinării particularităților esențiale ale limbii române din perioada 1827-1992.
6. S-au realizat activități de promovare a corectitudinii limbii române (pregătirea și furnizarea de materiale lingvistice pentru *site-ul LogosPlus*).
7. S-a completat Indicele bibliografic *Lingvistica în Republica Moldova (anii 2012-2021)*.
8. S-a redactat *Micul dicționar etimologic al limbii române* (autor: dr. hab. Marcu Gabinschi; redactor: dr. hab. Vasile Bahnaru).

9. Au fost organizate și desfășurate câteva seminare/ședințe *online* împreună cu responsabilul de platforma *dex.ifr.md* (drd. Tudor Bumbu, Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”, director: dr. Țițchiev Inga).

**Indici măsurabili: la tema proiectului, s-au publicat 21 de lucrări științifice (inclusiv, un dicționar, varianta electronică, o culegere de tablete de cultivarea a limbii (nivel per proiect)), s-au susținut 19 comunicări în cadrul manifestărilor științifice naționale și internaționale; au fost elaborate 22 de tablete de cultivare a limbii (*site-ul LogosPlus*). De asemenea, întru eficientizarea procedurii de digitalizare, s-au realizat formări (în colaborare cu Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”).**

**Subtema 2.** A fost elaborat și definitivat *Dicționarul de structuri sintactice*. În procesul definitivării *Dicționarului*:

1. au fost completate și corectate cele două blocuri de bază ale articolului de dicționar: blocul sintagmelor, constituite din centrul de grup și determinanții obligatorii, precum și unii determinanți facultativi cu o mare frecvență în vorbire și blocul enunțurilor, care prezintă modele de utilizare a verbului predicat;

2. au fost consultate surse suplimentare (dicționare, opere literare, articole din presă) din care au fost extrase enunțuri având în calitate de nucleu predicativ verbele incluse în dicționar;

3. s-a verificat corespunderea schemei structurale a enunțului cu trăsăturile actanțiale ale verbelor și cu contextele care ilustrează funcționarea acestor unități lexicale;

4. s-a urmărit, pe cât posibil, ca definițiile verbelor să corespundă contextelor ilustrative;

5. a fost realizată o unificare a articolelor de dicționar sub aspectul structurii și al modului de prezentare a informațiilor cuprinse;

6. s-au elaborat și au fost publicate/ prezentate pentru a fi publicate articole științifice;

7. s-au prezentat comunicări la diverse manifestări științifice.

**Indici măsurabili: la tema proiectului, s-au publicat 5 lucrări științifice și s-au prezentat 6 comunicări în cadrul manifestărilor științifice.**

**Subtema 3. Componenta *Istoria limbii și sociolingvistică*:** a) s-a continuat identificarea și fișierea unităților polilexicale stabile, în vederea repartizării lor prin prisma motivației intralingvistice și a celei extralingvistice; b) au fost determinate particularitățile morfologice ale ms. *Sandipa*; c) a fost cercetat raportul *limbă-identitate*, un aspect esențial în cercetarea sociolingvistică a migrației, întrucât definirea identității migrantului în noul context sociocultural de adopție se produce inevitabil prin limbă (în subsidiarul acestui raport am analizat, de asemenea, fenomene precum *imaginarul colectiv*, ce însoțește fluxurile migratorii, *stereotipurile* - prezente în procesul de adaptare a imigranților la noile condiții de viață); d) a fost continuată clasificarea semantică a unităților sintactice propoziționale și frastice; au fost determinate structurile semantico-sintactice cu plusvaloare ale E.P.S.

**Componenta *Dialectologie*:** au fost pregătite textele dialectale (volumul I) pentru transliterarea automată; au fost verificate și corectate textele dialectale după transliterarea automată; au fost identificate și consultate surse referitoare la procesul de transcriere literarizată

a textelor dialectale; au fost analizate textele dialectale în vederea depistării problemelor privind transpunerea lor în variantă literarizată; au fost stabilite regulile de transcriere literarizată a textelor dialectale (la nivelurile fonetic, morfofonetic, morfologic, lexical).

**Componenta Onomastică:** a) au fost acumulate și sistematizate informațiile privind evoluția istorică a localităților – *Ghidul toponimic informativ-documentar* a fost completat cu circa 300 de articole lexicografice, acestea privind oiconimele urbane și rurale din republică; a fost întocmit repertoriul onimic pentru ghidul toponimic informativ-documentar, literele C, D, b) a fost selectat și clasificat materialul de fapte din diverse surse: documente administrative, scrieri religioase și cronicărești, texte juridice etc., pentru crearea bazei de date a numelor de familie provenite de la numele de botez; au fost înregistrate, clasificate și digitalizate circa 15.000 de unități onimice, derivate de la 644 prenume (nume de botez).

S-au elaborat și au fost publicate/prezentate pentru a fi publicate articole științifice.

S-au prezentat comunicări la diverse manifestări științifice.

**Indici măsurabili: la tema proiectului, s-au publicat 23 lucrări științifice și 11 articole de popularizare a științei; s-au susținut 14 comunicări în cadrul manifestărilor științifice naționale și internaționale, au fost înregistrate 3 participări la formări internaționale și o intervenție la o emisiune radio. S-au elaborat 5 tablete de cultivare a limbii.**

**Subtema 4.** Au fost elaborate definițiile conceptelor în limba română pentru *Dicționarul poliglot de marketing*: 2845 de definiții. S-au elaborat și au fost publicate/ prezentate pentru a fi publicate articole științifice. S-au prezentat comunicări la diverse manifestări științifice.

**Indici măsurabili: la tema proiectului, s-au publicat 4 lucrări, s-au susținut 3 comunicări în cadrul manifestărilor științifice naționale și internaționale. Au fost elaborate 16 tablete de cultivare a limbii (inclusiv, 1 video) (site-ul LogosPlus). Au fost elaborate aproximativ 460 de avize de etimologizare a numelui și a prenumelui.**

**Subtema 5.** S-au consultat mai multe surse pentru realizarea *Repertoriului teoretic* la *Dicționarul poliglot de aforisme și expresii latine* (lucrare colectivă). A continuat selectarea echivalentelor aforistice în limbile engleză, franceză, germană, italiană, spaniolă etc. (literele A-V). S-au delimitat criteriile/subcriteriile de clasificarea a corpusului aforistic savant (20 de litere: A - 426 de aforisme și expresii latine; B - 139; C - 61; D - 256; E -198; G - 45; F - 130; H - 142; I - 60; J - 65; L - 50; M - 50; N - 40; O – 71; P - 133; Q - 100; R - 30; S - 164; T - 105; U - 57; V - 63; în total, 2485 de aforisme și expresii latine) (lucrare colectivă, editare – 2022).

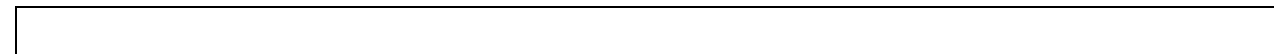
S-au consultat mai multe surse pentru realizarea *Repertoriului teoretic* la *Studiu de metaforă. Mic dicționar de termeni-metaforă* (lucrare colectivă, editare 2023). S-au selectat și s-au explicat 40 de termeni-metaforă pentru *Studiu de metaforă. Mic dicționar de termeni-metaforă* (lucrare colectivă).

S-au selectat și s-au explicat termeni pentru *Dicționarul de termeni ai ELA*, destinat profesorilor de LLR/limbi și literaturi (literele C-M) (dr. hab. Vlad Pâslaru; editare 2023). A continuat dezvoltarea și administrarea site-lui *LogosPlus*. Site-ul are drept obiectiv promovarea normei și a esteticului lingvistic în limba română. Sunt active secțiunile *Dex online* și *Biblioteca*



online. S-au consultat surse întru elaborarea tabletelor de etimologizare și de cultivare a limbii. S-au elaborat și au fost publicate/ prezentate pentru a fi publicate articole științifice. S-au prezentat comunicări la diverse manifestări științifice.

**Indici măsurabili: la tema proiectului, s-au publicat 16 lucrări științifice, s-au susținut 20 de comunicări în cadrul manifestărilor științifice, au fost elaborate 10 tablete de etimologizare (Word) și 10 tablete (video), 2 participări la webinare, 3 participări formări, inclusiv 1 participare în calitate de formator (USMF „Nicolae Testemițanu), 2 participări la workshopuri și 1 participare la concurs (AUF).**



## **5. Rezultatele obținute (descriere narativă 3-5 pagini) (obligatoriu)**

Obiectul de cercetare este limba română: revalorificarea elementului static al limbii române, a fundamentelor greco-latine, reactualizarea patrimoniului onomastic și toponimic, identificarea elementelor dinamice ale limbii, elucidarea fenomenelor lingvistico-terminologice, generatoare de modificări în limba română la diverse niveluri: morfologic, lexical, semantic, funcțional etc.

**Subtema 1.** A fost editat *e-DEGE-ul (Dicționar explicativ de uz general, variantă electronică)* (autori: dr. A. Vulpe, dr. M. Onofraș, L. Vrabie, dr. L. Botnari, dr. L. Căruntu-Caraman, 2021; realizare – 100%). Lucrul asupra dicționarului a implicat următoarele activități: revizia finală a relațiilor sinonimice, paronimice, de variante, pronunție prezentate în articole lexicografice (literele R-Z); identificarea și completarea articolelor lexicografice cu material ilustrativ la nivel de definiție (literele A-Z, circa 3000 de pagini de dicționar); revizia finală a materialului ilustrativ, prezentat de autori (dr. A. Vulpe); machetarea materialului lexicografic; lecturarea finală a dicționarului. Dicționarul se face util în procesul de predare-învățare a limbii române (elevi, studenți, inclusiv alolingvi, profesori), în actul de traducere (traducători), în diverse acte comunicative (ziariști etc.) și cuprinde o serie de completări, rectificări referitoare la lista de cuvinte (sub aspectul neologizării vocabularului), precizări de ordin semantic (de echivalență și de opoziție), la nivel de definiții și multe altele; poate fi considerat un dicționar de tip bibliotecă (include o informație variată: partea explicativă, dar și recomandări de pronunție, de silabație, de ortografie, de corectitudine, dificultăți morfologice, variante, etimologie, mărci stilistice, domeniale etc.). Definiția este urmată de elementele de echivalență sau/și opoziție respective, adică cititorul are la dispoziție sinonimele sau/și antonimele cuvântului, sau sensului; nu trebuie să le caute prin alte tipuri de dicționare.

Continuă elaborarea studiului monografic *Tipurile de varietăți de limbă și funcționarea acestora în limba română* (dr. L. Botnari, 2022, realizare 75%) – au fost identificate gramaticile vechi, elaborate pe teritoriul RSSM, în perioada 1827-1992 (Ștefan Margela, Ioan Donceș, manualele școlare etc.), au fost consultate unele dintre acestea, identificând particularitățile fonetice, ortografice, morfologice și lexicale ale limbii; a fost schițată repartizarea limbii în funcție de dimensiunile variaționale identificate).

Continuă elaborarea *Dicționarului de anglicisme recente* (dr. L. Caraman-Căruntu, dr. A. Vulpe, 2023; realizare 50%). În acest context, s-a acumulat și s-a stabilit inventarul de cuvinte; s-au elaborat articole lexicografice (literele A-I).

Au fost scanate, convertite, confruntate circa 350 de pagini (L. Vrabie, literele S-T; drd. E. Brăguță, literele C, D, E, F, G, H; drd. C. Serdeșniuc, literele I, Î, J, V, Z) din *Dicționarul explicativ uzual al limbii române*, Chișinău, 2009 (lecturare – dr. A. Vulpe).

A fost creată și dezvoltată platforma *dex.ifr.md* (drd. Tudor Bumbu, Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”); a fost proiectată baza de date relaționale *dex-online* cu tabelele: *dicționare, cuvinte, utilizatori*; au fost dezvoltate următoarele funcționalități: adăugarea și editarea cuvintelor cu atributele: *cuvânt-titlu, descriere lexicografică, sinonime, antonime, paronime, alte informații despre cuvânt*; au fost adăugate și editate dicționare cu atributele: *titlul dicționarului, descrierea (autorii și conținutul), instituția autorilor* etc. Alte oportunități: înscrierea și autentificarea lexicografilor; căutarea cuvintelor după cuvântul-titlu; afișarea tabelară a cuvintelor; selectarea cuvântului zilei în mod aleatoriu și afișarea în pagina utilizatorului etc. ([dex.ifr.md](http://dex.ifr.md)); a fost elaborat un sistem de convertire a dicționarului din format MS Word în format JSON, pentru încărcarea ulterioară direct pe platforma respectivă: a fost încărcat *Dicționarul de sinonime al limbii române* (peste 10 000 de cuvinte-titlu) și *Dicționarul explicativ uzual al limbii române* (circa 25 000 de cuvinte-titlu). Au fost stabilite reperele de identificare și de selectare a inovațiilor lexicale. S-au analizat materiale din *mass-media*, în vederea identificării și a excerptării inovațiilor lexicale. Au fost identificate și au fost excerptate o serie de inovații ultrarecente (aproximativ 100). S-a completat *Indicele bibliografic „Lingvistica în Republica Moldova”* (2012- 2021). S-a analizat limbajul presei tipărite și electronice, al altor texte destinate publicului larg din ultimii 6-7 ani (dr. A. Vulpe, dr. M. Onofraș, dr. L. Botnari). Au fost identificate (în contexte) 50 de inovații semantice. Au fost elaborate și furnizate 22 de tablete de cultivare a limbii pentru *site-ul LogosPlus*. Au fost revăzute toate tabletele (35) în vederea publicării în culegere (dr. A. Vulpe, dr. M. Onofraș, dr. L. Botnari). A fost redactat și pregătit pentru editare *Micul dicționar etimologic al limbii române* (autor: dr. hab. Marcu Gabinschi; redactor: dr. hab. Vasile Bahnaru, realizare 100%, 2021).

**Subtema 2.** Au fost în vizor două lucrări importante: 1) studiul monografic *Structurile fundamentale ale limbii române și actualizările lor discursive*, lucrare colectivă, 2022 (realizare 75%). Pe baza informației extrase din literatura de specialitate și pornind de la analiza faptelor de limbă, au fost elaborate paragrafele 1-6: au fost analizate două tipuri de conversație – dialogul socratic și interviul de explicitare; au fost selectate din opere literare și din alte surse structurile sintactice folosite în limba română pentru realizarea actelor de vorbire indirecte (aserțiunea, întrebarea și cererea indirectă); au fost stabiliți factorii extralingvistici ce contribuie la formarea actelor de vorbire indirecte. A fost cercetat fenomenul transferului ilocuționar în cazul actelor de vorbire indirecte; 2) *Dicționarul de structuri sintactice*, lucrare colectivă, 2021 (realizare 100%): *Dicționarul* urmărește inventarierea și descrierea enunțurilor constituite prin actualizarea valențelor obligatorii ale verbelor din limba română și combină un dicționar explicativ, înglobând în calitate de cuvinte-titlu cele mai frecvente verbe ale limbii române și un manual de sintaxă. Realizarea unui astfel de dicționar presupune luarea în considerare a corelației stabilite în procesul funcționării limbii dintre lexic și gramatică. Acest aspect face posibilă relevarea dependenței modului de organizare a structurilor sintactice de semantica elementelor constituente. Este vorba în acest caz de specificul semantico-sintactic al verbului predicat și de natura semantică a determinanților selectați de acesta. Combinând cele două modalități de descriere a limbii, perspectivă lexicală și cea gramaticală, *Dicționarul* în cauză se plasează, în egală măsură, în sfera lexicografiei și în cea a

gramaticii. Prin structura și conținutul său, se mizează pe integrarea informațiilor din domenii precum semantica lexicală și sintaxa semantică, ceea ce face posibilă clarificarea raporturilor dintre aceste domenii, în special, dintre semantica verbelor și structura semantico-sintactică a enunțurilor din limba română.

Structura *Dicționarului*. Lucrarea cuprinde o *parte introductivă* și *dicționarul propriu-zis*. Introducerea prezintă principiile de întocmire a dicționarului și o schiță de structură a dicționarului (macrostructura) și a articolului de dicționar (microstructura), ținând seama de specificul unităților descrise într-o astfel de lucrare.

Scopul *Dicționarului* este nu doar să prezinte o listă de enunțuri construite prin actualizarea structurii actanțiale a verbelor, ci să inventarieze structurile-tip ale enunțurilor posibile în limba română, acestea fiind modelate și sistematizate atât din perspectiva semanticii lexicale, cât și din perspectivă sintactică. A fost redactat și editat *Dicționarul de structuri sintactice*.

**Subtema 3. Componenta *Istoria limbii și sociolingvistică*:** a) a fost format *fișierul cu privire la unitățile polilexicale stabile din punctul de vedere al motivației intralingvistice și a celei extralingvistice*: s-a continuat identificarea și fișierea unităților polilexicale stabile, în vederea repartizării lor prin prisma motivației intralingvistice și a celei extralingvistice. În perioada preconizată s-a lucrat la fișierea unităților polilexicale stabile, cu motivație externă și internă. S-a propus ca prin intermediul unităților polilexicale stabile (locuțiuni și unități frazeologice) să se găsească explicația motivației semnului glotic versus unitățile polilexicale stabile. În cazul celor din urmă, motivația se explică atât prin factori lingvistici, cât și prin cei extralingvistici, făcându-se trimiteri la informația de natură mitologică, istorică, literară. Sunt aduse exemple din opere literare, publicistică cu locuțiunea sau frazeologismul din articolul de dicționar respectiv. Sunt prezentate imagini la fiecare articol de dicționar, care ilustrează semantica unității polilexicale stabile respective (*Dicționar de unități polilexicale stabile motivate în limba română* (dr. hab. A. Savin, 2023; realizare 50%); b) pe baza materialului de limbă excerptat, a fost obținut un tablou general descriptiv al trăsăturilor morfologice privind formele părților de vorbire flexibile și neflexibile, atestate în textul romanului popular *Sandipa* (manuscris românesc 824, datat în 1798 și păstrat la Biblioteca de Stat Rusă, Moscova). Descrierea particularităților lingvistice oferă posibilitatea a urmări tendința de evoluție a limbii de la sfârșitul secolului al XVIII-lea, textul analizat constituind o legătură între perioada veche și perioada modernă a românei literare (*Sandipa. Un vechi manuscris românesc*; dr. G. Verebceanu, 2023; realizare 50%); c) s-a dovedit în timp, pe baza unor cercetări de teren, că modul de comportament al migranților români este influențat de valorile, normele și reprezentările caracteristice societății din care provin, iar din moment ce s-au stabilit cu traiul într-un mediu socio-cultural nou se confruntă cu numeroase bariere de comunicare, ca urmare a necunoașterii limbii și culturii țării de adopție, cu repercusiuni asupra procesului de adaptare și de integrare (dr. Inna Negrescu); d) s-au obținut o clasificare semantică parțială a unităților sintactice propoziționale și frastice; a fost continuată clasificarea semantică a unităților sintactice propoziționale și frastice; au fost determinate structurile semantico-sintactice cu plusvaloare ale E.P.S; au fost cercetate apozitia și adresările: coincidențele semantico-sintactice și structural-gramaticale; a fost editat studiul monografic *Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (dr. P. Butuc, 2021; realizare 100%).

**Componenta *Dialectologie*:** A fost elaborat și testat programul de transliterare în alfabet latin a textelor dialectale, publicate cu caractere chirilice, dialectologii contribuind prin: a) precizarea și ilustrarea cu exemple a regulilor de transliterare a caracterelor chirilice în caractere latine; b) elaborarea mostrelor de texte dialectale transliterate în alfabet latin (p. 123-132); c) verificarea și pregătirea de texte dialectale pentru transliterarea automată de probă (p. 8-45, 123-132); d) verificarea și corectarea textelor dialectale după transliterarea automată de probă (p. 8-45, 123-132); e) revizuirea regulilor de transliterare a caracterelor chirilice în caractere latine, după testarea programului de transliterare automată. A fost elaborată versiunea digitală preliminară a textelor dialectale cu caractere latine (volumul I); a fost efectuată revizia primară a textelor dialectale, transliterate în alfabet latin (volumul I). Au fost stabilite regulile de transcriere literarizată a textelor dialectale și a fost realizată literarizarea a 40 de pagini de texte dialectale (varianta manuscrisă) (Texte dialectale, vol. I; dr. L. Popovschi în colaborare cu L. Malahov, Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”, 2023; realizare 50%).

**Componenta *Onomastică*:** a) au fost explorate materialele anchetelor de teren, au fost cercetate surse documentare istorice și de arhivă, în vederea stabilirii vechimii localităților și evidențierii particularităților evolutive ale sistemului toponimic zonal (dr. hab. A. Eremia); b) în urma cercetărilor întreprinse, s-a constatat că numele de familie provenite de la nume de botez (masculine și feminine) se prezintă ca nume personale primare, *familie: semantică și structură* (dr. V. Răileanu, 2022; realizare 75%).

Au fost elaborate tablete de cultivare a limbii.

**Subtema 4.** Fondul terminologic al unei limbi este inclus sumar în dicționarele generale, explicative sau de alt tip. Un dicționar poliglot de termeni, elaborat conform exigențelor moderne, este o sursă excelentă de cunoaștere a limbajelor specializate. Prin elaborarea lucrării *Dicționar poliglot de marketing* (2022, realizare 75%), se pune la dispoziția specialiștilor din Republica Moldova, dar și a publicului larg, un amplu inventar de termeni și definiții dintr-un domeniu extrem de important la ora actuală. Crearea unui astfel de dicționar în Republica Moldova va contribui la însușirea mai eficientă a terminologiei naționale, pentru a fi asigurată funcționarea limbii române sub toate aspectele ei de toți cetățenii țării noastre. *Dicționarul* este un instrument valoros în vederea transferului eficient de cunoștințe dintr-o cultură în alta, care va facilita dialogul interlingvistic și intercultural. În 2021, echipa de proiect a definit **2845 de** concepte din marketing în limba română. Au fost elaborate 5 tablete de cultivare a limbii și 460 de avize de etimologizare a numelui și prenumelui.

**Subtema 5.** A fost elaborat *Dicționarul poliglot de aforisme și expresii latine* (lucrare colectivă; dr. hab. E. Mincu, dr. D. Macovei, drd. N. Rotaru, msd. C. Negru; 2022; realizare 75%): a fost finalizată echivalarea corpusului aforistic savant (20 de litere: A-V: 2485 de aforisme și expresii latine). A fost definitivat *Repertoriul teoretic al Dicționarului*. Revalorificarea spiritualității antice, conservate în corpusul aforistic savant, este obiectivul prezentei lucrări lexicografice: actualizarea aforismelor și a expresiilor latine, echivalarea acestora în limbile română, engleză, germană, franceză, spaniolă, italiană, rusă, bulgară (dată fiind poziția inter-/translingvistică a aforismelor și a expresiilor latine), propunerea unor abordări ale corpusului aforistic, din

perspectivele ontologică, gnoseologică, deontologică (acestea fundamentează ideea valorilor universale), identificarea criteriilor de clasificare a corpusului aforistic etc. Prin tematica sa, *Dicționarul* este destinat Omului de toate vârstele (copii, maturi etc.), de toate profesiile, implicat în multiple activități, inclusiv în cele de a învăța și de a cunoaște etc. *Dicționarul* tratează aspecte aplicative ale corpusului aforistic savant și relevă modalitățile de funcționare *in vivo*. Totodată, este relevantă funcția terminologică a aforismelor și a expresiilor latine, dar și funcția comunicativă.

A continuat elaborarea lucrării *Studiu de metaforă. Mic dicționar de termeni-metaforă* (lucrare colectivă: dr. hab. E. Mincu, drd. N. Rotaru, msd. C. Negru; 2023, realizare 50%); au fost definiți și explicați 40 de termeni-metaforă. A fost elaborat *Repertoriul teoretic* al lucrării. Sunt reflectate noțiunile de nominație și de denominație în explicarea procesului de „creare” a metaforei. Sunt analizați termeni-metaforă în funcție de anumite criterii de clasificare. Este elucidată metafora ca unul dintre cele mai productive procedee de formare a termenilor.

Au fost stabilite conceptele defnitorii ale ELA; au fost definiți termeni (lirerele C-M) (dr. hab. V. Pâslaru, 2023; realizare 50%).

Diseminarea rezultatelor obținute s-a realizat prin participări la manifestări științifice, publicații, dar și prin accesarea site-ului *LogosPlus*, secțiunile *Apariții editoriale*, *Articole recente* etc. A fost dezvoltat site-ul *LogosPlus* (*logosplus.ifr.md*) (în colaborare cu drd. C. Ivanov). Site-ul are drept obiectiv promovarea limbii române. Conține tablete video, de etimologizare (14) și de cultivare a limbii române (25); de asemenea, 119 tablete de cultivare a limbii (format Word), conținute în rubricile *Fonetică, ortografie și punctuație – 8; Lexic și Semantică – 72; Morfologie – 23; Sintaxă – 16*. Site-ul este dezvoltat continuu (dr. C. Ivanov, dr. hab. E. Mincu, msd. C. Negru).

Sunt actualizate Secțiunile *Articole recente, Noutăți editoriale*, 20 de emisiuni TV (în colaborare cu AXIAL TV – (vezi linkuri în pct. *Alte activități*; prezintă: drd. N. Rotaru) etc.

Sunt active: a) secțiunea *Dicționare online* unde poate fi accesat *Dicționarul de sinonime* (10.000 cuvinte-titluri), dar și *Dicționarul de uz general*; destinate publicului larg (*dex.ifr.md*); secțiunea *Biblioteca online* oferă posibilități de lecturare a lucrărilor de specialitate, semnate de către cercetătorii implicați în proiect; **obiective:** popularizarea, formarea și cultivarea cunoștințelor de specialitate. În timpul apropiat va fi posibilă accesarea serviciilor *Consultații lingvistice online: Întrebă și Răspundem!*; *Exerciții practice online: Chibzuiește și Rezolvă!* etc.

**INDICI MĂSURABIL PER PROICT: la tema proiectului, s-au publicat 75 lucrări științifice (inclusiv, 1 studiu monografic, 3 dicționare, o culegere de tablete de etimologizare și de cultivare a limbii) și s-au susținut 65 de comunicări în cadrul manifestărilor științifice. Totodată, au fost înregistrate 14 articole de popularizare a științei, 9 participări la diverse formări, 1 participare la concurs și 26 de participări la emisiuni TV și radio.**

În cadrul proiectului au fost văzute lumina tiparului 3 ediții (nr. 1, nr. 3, nr. 5) ale revistei *Philologia*, care reflectă rezultatele științifice ale cercetătorilor.

În octombrie 2021, a avut loc Conferința internațională (prezență fizică + online) *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*, cu genericul: *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori (Culegerea Filologia modernă, coord. CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021)*. În noiembrie 2021 a avut loc Conferința științifică cu

participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan (Culegerea de materiale ale conferinței, coord.: CARAMAN, L. vol. V. Chișinău: Pro Libra, 2021).*

**LUCRĂRI PER PROIECT NIVEL DE REALIZARE: Subtema 1.** *Dicționar de uz general* (lucrare colectivă), variantă electronică – 2021; realizare 100%; *Tipuri de varietăți de limbă și aplicabilitatea acestora la limba română*, drd. L. Botnaru, 2022; realizare 75%; *Mic dicționar etimologic al limbii române*, dr. hab. Marcu Gabinschi; redactor: dr. hab. V. Bahnaru, 2021; realizare 100%; *Dicționar de anglicisme recente*, dr. A. Vulpe, dr. L. Caraman-Căruntu, 2023; realizare 50%. **Subtema 2.** *Structurile fundamentale ale limbii române și actualizările lor discursive* (lucrare colectivă), studiu monografic – 2022; realizare 75%; *Dicționar de structuri sintactice* (lucrare colectivă) – 2021; realizare 100%. **Subtema 3.** *Mic dicționar etimologic al limbii române* (dr. hab. Marcu Gabinschi, lector – dr. Liliana Popovschi) – 2021; realizare 100% (în colab. cu subtema 1); *Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (dr. P. Butuc) – 2021; realizare 100%; *Tipologia numelui de familie: semantică și structură* (dr. V. Răileanu) – 2022; realizare 75%; *Sandipa. Un vechi manuscris românesc* (dr. G. Verebceanu) – 2023; realizare 75%; *Dicționar de unități polilexicale stabile motivate în limba română* (dr. hab. A. Savin) – 2023; realizare 50%. **Subtema 4.** *Dicționarul poliglot de marketing* (lucrare colectivă) – 2022; realizare 75%; *Dicționar poliglot de branding* (lucrare colectivă) – 2023; realizare 50%. **Subtema 5.** *Dicționar poliglot de aforisme și expresii latine* (lucrare colectivă) – 2022; realizare 75%; *Studiu de metaforă. Mic dicționar de termeni-metaforă* (lucrare colectivă) – 2023; realizare 50%; *Dicționar de termeni ELA, destinat profesorilor de LLR/limbi și literaturi* (dr. hab. V. Pâslaru) – 2023; realizare 50%.

*Limba română: corectitudine și controverse* (lucrare colectivă, în colab. subtemele 1-5), *Culegere de tablete de etimologizare și de cultivare a limbii*, vol. 1, 2021; realizare 100%; vol. 2, 2022.

## 1. 6. Diseminarea rezultatelor obținute în proiect în formă de publicații

### Lista lucrărilor științifice, științifico-metodice și didactice publicate în 2021 în cadrul proiectului din Programul de Stat

#### *Valorificarea științifică a patrimoniului lingvistic național în contextul integrării europene, cu cifrul nr. 20.80009.1606.01*

1. **Monografii** (recomandate spre editare de consiliul științific/senatul organizației din domeniile cercetării și inovării)

1.1.monografii internaționale

**1.2. monografii naționale (1)**

BUTUC, Petru. *Structuri semantico-sintactice cu plusvalență*. Chișinău: Tipografia Centrală, 2021. 188 p. ISBN 978-9975-157-67-4.

**2. Capitole în monografii naționale/internaționale**

### 3. Editor culegere de articole, materiale ale conferințelor naționale/internaționale (3)

BOTNARI, Liliana – Coordonator al lucrării științifico-metodice *Ființa cuvântului. Limba română: corectitudine și controverse*. Autori: DRUȚĂ, Inga, MINCU, Eugenia, MOLEA, Viorica, ONOFRAȘ, Maria ș.a. Chișinău: Editura „Lyceum”, 2021. 96 p. ISBN 978-9975-3076-8-0.

BAHNARU, Vasile – Coordonator și redactor al lucrării *Mic dicționar etimologic al limbii române (cu o introducere în etimologia ei)*. Autor: GABINSCHI, Marcu. Chișinău: Editura Știința, 446 p. (în curs de editare)

CARUNTU-CARAMAN, Livia – Coordonator al volumului conferinței naționale cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, vol. V, 2021. (în curs de apariție)

### 4. Articole în reviste științifice

4.1. în reviste din bazele de date Web of Science și SCOPUS (cu indicarea factorului de impact IF)

#### 4.2. în alte reviste din străinătate recunoscute (8)

BAHNARU, Vasile. Eseu lingvistic asupra limbajului poetic eminescian. În: *Mărgăritare de dincolo de Prut*. București: Editura „Amurg sentimental”, 2020, pp. 24-46. ISBN 978-973-678-973-1; 821-135.1. (articol neraportat în 2020)

BAHNARU, Vasile. Note despre naționalism în accepțiunea lui Mihai Eminescu. În: *Convergențe spirituale Iași-Chișinău. De la frați la frați*. Iași, 2021, nr. 18-19, pp. 16-34. ISSN - 2343-9661.

BAHNARU, Vasile. Interpretări și reinterprețări în cazul limbii române. În: *Revista Apolonia*. Iași, România, 2021. (în curs de apariție)

BAHNARU, Vasile. Interpretarea sistemului în lexicologie. În: *Studii și cercetări de onomastică și lexicologie*. Craiova, România, 2021. (în curs de apariție)

COSMESCU, Alexandru. The Dialogical Form of Philosophical Practice: Structuring the Discursive Flow in Socratic Dialogue. În: *Studia Universitatis Babeș-Bolyai. Philosophia*. 2021, LXVI, no. 2 (Supplement), pp. 25-32, ISSUE DOI: 10.24193/subbphil.2021.2s Disponibil: <http://www.studia.ubbcluj.ro/download/pdf/1390.pdf>

DRUȚĂ, Inga. Marques nationales en République de Moldavie : typologie et sémantique. În: *Studii și cercetări de onomastică și lexicologie (Categorica B)*. 2021, XIII, nr. 1-2, pp. ISSN: 2065-7161. ISSN online: 2247-7330.

EREMIA, Anatol. Orașele și satele Moldovei. Dicționar toponimic, geografic și istoric. În: *Studii și cercetări de onomastică și lexicologie (SCOL)*. Craiova, 2020, nr. 1-2, pag. 19-34. ISSN 2065-7161. Disponibil: [http://cis01.central.ucv.ro/revista\\_scol/](http://cis01.central.ucv.ro/revista_scol/)

RĂILEANU, Viorica. Constituirea numelor de familie de la prenume masculine. În: *Studii și cercetări de onomastică și lexicologie (SCOL)*. Craiova, 2021, nr. 1-2. ISSN 2065-7161 print, 224-7330 online (în curs de apariție).

#### 4.3. în reviste din Registrul Național al revistelor de profil, cu indicarea categoriei (17)

BĂRBUȚĂ, Ion. Tipuri de referire la realitate în sistemul părților de vorbire. În: *Revista de*

Știință, Inovare, Cultură și Artă „Akademos” (Categoriea B). 2020, nr. 4 (59), pp. 115-123. ISSN 1857-046, ISSN 2587-3687. ISSUE DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.4509475> Disponibil: [http://www.akademos.asm.md/files/115-123\\_0.pdf](http://www.akademos.asm.md/files/115-123_0.pdf)

BĂRBUȚĂ, Ion. Tipologia structurilor fundamentale ale enunțurilor din limba română. În: *Philologia* (Categoriea B). 2021, LXIII, nr. 1, pp. 18-34. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717. ISSUE DOI: [https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.1\(313\).02](https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.1(313).02) Disponibil: [https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag\\_file/18-34\\_1.pdf](https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/18-34_1.pdf)

BOTNARI, Liliana. Indici lexicali variaționali în „Amintiri din copilărie” de Ion Creangă. În: *Philologia* (Categoriea B). 2021, nr. 2(314), pp. 94-102. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717. ISSUE DOI: [https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.2\(314\).10](https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.2(314).10) Disponibil: [https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag\\_file/94-102\\_0.pdf](https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/94-102_0.pdf)

BRĂGUȚĂ, Ecaterina. Structuri metaforice implicând substantive deverbale, reperabile în textele-acatist. În: *Philologia* (Categoriea B). 2021, nr. 3, pp. 117-126. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717.

BUTUC, Petru. Aspecte definiției ale subiectului logic în propoziție. În: *Philologia* (Categoriea B). 2021, nr. 2 (314), pp. 76-84. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717. ISSUE DOI: [https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.2\(314\).08](https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.2(314).08) Disponibil: [https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag\\_file/76-83\\_17.pdf](https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/76-83_17.pdf)

CARUNTU-CARAMAN, Livia. Englezisme recente – din uz în dicționar. În: *Philologia* (Categoriea B). 2021, LXIII, nr. 2, pp. 103-110. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717. ISSUE DOI: [https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.2\(314\).11](https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.2(314).11) Disponibil: [https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag\\_file/103-110\\_15.pdf](https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/103-110_15.pdf)

CONSTANTINOVICI, Elena. Structuri fundamentale cu pronume reflexiv la cazul dativ în limba română. În: *Philologia* (Categoriea B). 2021, LXIV, nr. 2, pp. 69-76. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717. ISSUE DOI: [https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.2\(314\).07](https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.2(314).07) Disponibil: [https://ifr.md/reviste/philologia\\_2--2021.pdf](https://ifr.md/reviste/philologia_2--2021.pdf)

DRUȚĂ, Inga, VIERU, Lidia, VLAS, Mariana. Considerații privind constituirea terminologiei de marketing în limba română. În: *Philologia* (Categoriea B). 2021, nr. 1, pp. 85-91. ISSN 1857-4300. Disponibil: [https://ifr.md/reviste/philologia\\_1-2--2021.pdf](https://ifr.md/reviste/philologia_1-2--2021.pdf)

MINCU, Eugenia. Repere mitologice ale dubletelor greco-latine și terminologia. În: *Philologia* (categoria B). 2021, LXIII, nr. 2(314), 2021, pp. 111-116. ISSN 1857-4300; E-ISSN 2587-3717. Disponibil: [https://ibn.idsi.md/vizualizare\\_articol/136954](https://ibn.idsi.md/vizualizare_articol/136954)

POPOVSCHI, Liliana. Maria Onofraș, Tamara Pahomi, Valeriu Scifos, Lidia Vrabie, Ana Vulpe. Dicționar explicativ tematic. Universul. Natura. Omul. Chișinău: Tipogr. „Reclama”, 2020, 460 p. În: *Philologia* (Categoriea B). 2021, nr. 2, pp. 132-134. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717. Disponibil: [https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag\\_file/132-134\\_18.pdf](https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/132-134_18.pdf)

PÂSLARU, Vlad. *Potențialități comunicativ-lingvistice și estetic-literare ale culturii teatrale*. În: *Didactica Pro* (categoria B). 2021, nr. 2, p. 36-39. ISSN 18106455

PÂSLARU, Vlad. *Filosofia educației estetice a lui Emil Brandza*. În: *Didactica Pro* (categoria B). 2021, nr. 3, pp.5-8. ISSN 18106455

RĂILEANU, Viorica. Tipuri denominative ale numelor de familie în -escu. În: *Philologia* (Categoriea B). 2021, LXIII, nr. 3, pp. 72-86. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717 (în curs de



apariție).

SAVIN-ZGARDAN, Angela. Scurtă privire asupra direcțiilor de cercetare ale Motivologiei, o nouă disciplină lingvistică. În: *Philologia* (Categorie B). 2021, LXIII, nr. 3, pp. 50-56. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717 (în curs de apariție).

VEREBCEANU, Galaction. Studiu lingvistic asupra manuscrisului „Sandipa”. Morfologia 3.1.). Substantivul. Articolul. Adjectivul. Numeralul. În: *Philologia* (Categorie B). 2021, nr. 1, pp. 75-84. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717. ISSUE DOI: [https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.1\(313\).06](https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.1(313).06) Disponibil: [https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag\\_file/75-84\\_2.pdf](https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/75-84_2.pdf)

VEREBCEANU, Galaction. Studiu lingvistic asupra manuscrisului „Sandipa”. Morfologia 3.2.). Pronumele. În: *Philologia* (Categorie B). 2021, nr. 2, pp. 84-93. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717. ISSUE DOI: [https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.2\(314\).09](https://doi.org/10.52505/1857-4300.2021.2(314).09) Disponibil: [https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag\\_file/84-93\\_8.pdf](https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/84-93_8.pdf)

VEREBCEANU, Galaction. [Rec.] Eugeniu Coșeriu: vocația universalității. Ediție de Gheorghe Popa. Chișinău: Știința, 2021, 484 p. În: *Philologia* (Categorie B). 2021, nr. 2, pp. 127-131. ISSN 1857-4300, E-ISSN 2587-3717. Disponibil: [https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag\\_file/127-131\\_24.pdf](https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/127-131_24.pdf)

#### 4.4. în alte reviste naționale (8)

BOTNARI, Liliana. Dicționar explicativ tematic. Universul ♦ Natura ♦ Omul. Autori: Maria Onofraș, Tamara Pahomi, Valeriu Scifos, Lidia Vrabie, Ana Vulpe. Coordonator: Ana Vulpe. În: *Limbă, literatură și folclor*. 2021. (în curs de apariție)

EREMIA Anatol, HANGANU Aurelia. Tot ce am adunat de la oameni trebuie să întorc din nou oamenilor. Interviu. În: *Cahulul literar și artistic*, 2021, nr. 7 (11), p. 18-27. ISSN 2345 1416. Disponibil: <https://drive.google.com/file/d/1BAUZDaXehWbWn1MzqIZhN8ABsp4b8Q6I/view>

MINCU, Eugenia. Crăciunul copilăriei mele: grijanie și rugăciune. Crăciunul în familie. Abordări subiective. În: *Limbă. Literatură. Folclor*. 2021, nr. 1, 2021, pp. 85-104. ISSN 2587-3881 Disponibil: [https://ibn.idsi.md/vizualizare\\_articol/136954](https://ibn.idsi.md/vizualizare_articol/136954)

MINCU, Eugenia. Eugeniu Coșeriu despre „cunoașterea lucrurilor” și didactica limbii române. În: *Limbă. Literatură. Folclor*. 2021, nr. 2, 2021, pp. ISSN 2587-3881 (în curs de publicare)

MINCU, Eugenia. *Dicționarul explicativ tematic: Universul. Natura. Omul: cuvinte și valori*. În: *Limbă. Literatură. Folclor*. 2021, nr. 2, 2021, pp. ISSN 2587-3881 (în curs de publicare)

ONOFRAȘ, Maria, *Lingvistica în Republica Moldova. Indice bibliografic, 2012-2016 (I)*. În: *Limbă, literatură și folclor*. 2021, nr. 1, pp. 20-33. ISSN 2587-3881. ISSUE DOI: <https://doi.org/10.52505/lf.2021.1.02> Disponibil: [https://ibn.idsi.md/ro/vizualizare\\_articol/136561](https://ibn.idsi.md/ro/vizualizare_articol/136561)

POPOVSCHI, Liliana. Textul dialectal ca sursă pentru cercetarea științifică. În: *Limbă, literatură și folclor*. 2021, nr. 2. ISSN 2587-3881. (în curs de apariție)

VULPE, Ana. Achiziții lexicale ultrarecente pentru vocabularul limbii române. În: *Limbă, literatură și folclor*. 2021, nr. 1, pp. 7-19. ISSN 2587-3881. ISSUE DOI: <https://doi.org/10.52505/lf.2021.1.01> Disponibil: [https://ibn.idsi.md/ro/vizualizare\\_articol/136561](https://ibn.idsi.md/ro/vizualizare_articol/136561)

## 5. Articole în culegeri științifice naționale/internaționale

### 5.1. culegeri de lucrări științifice editate peste hotare

### 5.2 culegeri de lucrări științifice editate în Republica Moldova (1)

BOTNARI, Liliana. Corectitudine de limbă și gândire. În: DRUȚĂ, Inga, MINCU, Eugenia, MOLEA, Viorica, ONOFRAȘ, Maria ș.a. Coord.: BOTNARI, Liliana. *Ființa cuvântului. Limba română: corectitudine și controversă*. Chișinău: Editura „Lyceum”, 2021, pp. 3-6. ISBN 978-9975-3076-8-0.

## 6. Articole în materiale ale conferințelor științifice

### 6.1. în lucrările conferințelor științifice internaționale (peste hotare) (3)

DRUȚĂ, Inga. Vernacular ergonyms in between creativity and imitation. În: *The dialogue of multicultural discourses*. Section: Language and Discourse. Resp. ed. BOLDEA, I., SIGMIREAN, C. Târgu-Mureș: Arhipelag XXI Press, 2020, pp. 74-79. ISBN 978-606-93590-3-7. Disponibil: <http://asociatia-alpha.ro/ldmd/08-2020/LDMD-08%20Lang-a.pdf>

MACOVEI, Dorina. Modificările semantice în terminologia ecologică. În: *Materialele Conferinței internaționale Zilele Sextil Pușcariu*, ediția a V-a, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară Sextil Pușcariu, Cluj Napoca, 9-10 septembrie, 2021. (în curs de apariție)

NEGRU, Cristina. Types of texts-peculiarities and elements of analysis. În: *The Shades of Globalisation. Identity and Dialogue in an Intercultural World. Language and Discourse*. Section: Language and Discourse. Resp. ed. BOLDEA, I. Târgu-Mureș: Arhipelag XXI Press, 2020, pp. 198-201. ISBN: 978-606-93691-3-5. Disponibil: <http://asociatia-alpha.ro/gidni/08-2021/GIDNI-08-Lang-b.pdf>

### 6.2. în lucrările conferințelor științifice internaționale (Republica Moldova) (23)

BOTNARI, Liliana. Limba „moldovenească” din perioada comunistă postbelică – exemplu de transpunere în practică a limbii de lemn. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*. Coord.: RĂILEANU, V., CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 42-50. (în curs de apariție)

BOTNARI, Liliana. De la o „Moldovă Socialistă” la o „Moldovă Suverană”. În: *Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu”, Limbă, creativitate, cultură – Structuri de rezistență ale ființei umane*, ediția a XVI-a. Chișinău: CPU USM, 2021. (în curs de apariție)

BRĂGUTĂ, Ecaterina. Valori terminologice ale substantivelor deverbale românești în textele imnografice ortodoxe. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*. Coord.: RĂILEANU, V., CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 51-59. (în curs de apariție)

CARUNTU-CARAMAN, Livia. Înregistrarea englezismelor în dicționar. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*. Coord.: RĂILEANU, V., CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 71-82. (în curs de apariție)

CONSTANTINOVICI, Elena. Verbe cu predicție incompletă în limba română. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de*

*ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori.* Coord.: RĂILEANU, V., CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 126-136. (în curs de apariție)

DRUȚĂ, Inga. Tehnici de mediere culturală în versiunea română a romanului *Laur* de Evgheni Vodolazkin. În: *Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugeniu Coșeriu”*. Coord.: ZBANTȚ, L. Chișinău: CEP USM, 2021, pp. (în curs de apariție)

DRUȚĂ, Inga, VIERU, Lidia, VLAS, Mariana. Considerații privind constituirea terminologiei de branding în limba română. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european. Eugeniu Coșeriu: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori.* Coord. CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 155-160, (în curs de apariție)

MACOVEI, Dorina. The influence of foreign languages on Romanian ecological terminology. În: *Materialele conferinței internaționale In memoriam Tamara Matei Noi tendințe în predarea limbajelor de specialitate în contextul racordării învățământului la cerințele pieței muncii.* Chișinău: Print-Caro, 2021, pp. 256-262. ISBN 978-9975-56-893-7.

MINCU, Eugenia. Afixoidele în formarea terminologiei tractului digestiv: dubletul savant < lat. *stomāchus*, *i*, *m* cf. gr *sthomakos* = < gr. *gaster*, *tris*, *f* „stomac”. În: *Eugeniu Coșeriu centenar, Limbă, creativitate, cultură – structuri de rezistență ale ființei umane.* Chișinău: Editura USM, 2021, pp. (în curs de publicare).

MINCU, Eugenia. Lexemele savante < lat. *venter*, *tris*, *m* „ventru” = < lat. *pantex*, *panticis*, *m* „pânțece” = < lat. *abdomen*, *inīs*, *n* „abdomen”: terminologie și existențialism fizic. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori.* Coord. CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 265-273. (în curs de apariție)

NEGRU, Cristina. Text vs discurs-abordări conceptuale În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european. EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*, Coord. CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 281-286. (în curs de apariție)

NEGRESCU-BABUȘ, Inna. Migranții români între „aici” și „acolo”. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori.* Coord.: RĂILEANU, V., CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 274-280. (în curs de apariție)

PÂSLARU, Vlad, AXENTII, Victor. Epistemele metodologiei educației. În: *Perspectivelor și problemele integrării în Spațiul European al Cercetării și Educației. Prospects and problems of research and education integration into the European area.* Vol. VII, Partea 2, pp. 250-255. 2021. ISSN 2587-3563

PÂSLARU, Vlad. Limbajul și terminologia educației literar-artistice. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european, EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori.* Coord. CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 287-293. (în curs de apariție).

POPOVSCHI, Liliana. Posibilități de abordare a textelor dialectale din perspectiva teoriei coșeriene a variației limbii. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori.* Coord.: RĂILEANU, V., CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 320-326. (în curs de

apariție)

RĂILEANU, Viorica. Tipologia supranumelor descendente din nume masculine. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*. Coord.: RĂILEANU, V., CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 327-333. (în curs de apariție)

ROTARI, Natalia. Aportul semantic și pragmatic al metaforelor în lingvistică. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european, EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*. Coord. CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 334-338. (în curs de apariție)

SAVIN-ZGARDAN, Angela. Traducerea în viziunea lingvisticii integrale. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*. Coord.: RĂILEANU, V., CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 347-351. (în curs de apariție)

SERDEȘNIUC, Cristian. Poezia viereană pentru copii: de la perceptorile dogmatice la libertatea creației. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*. Coord.: RĂILEANU, V., CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 352-366. (în curs de apariție)

SERDEȘNIUC, Cristian. Grigore Vieru – un poet nedidacticist. În: *Materialele Conferinței Republicane a Cadrelor Didactice „Didactica științelor filologice”*. Vol. 3, 27-28 februarie 2021. Chișinău: Tipografia Universității de Stat din Tiraspol, 2021, pp. 145-149. ISBN 978-9975-76-320-2. Disponibil: [https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag\\_file/145-149\\_17.pdf](https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/145-149_17.pdf)

SERDEȘNIUC, Cristian. Poezia viereană pentru copii – ieșirea din infernul umbrelor totalitariste. În: *Materialele Conferinței Științifice Naționale cu participare internațională „Învățământ Superior: Tradiții, Valori, Perspective”*. Chișinău: Tipografia Universității de Stat din Tiraspol, 2021. (în curs de apariție)

SERDEȘNIUC, Cristian. Copilăria și principiile ei „fondatoare” de poezie în creația viereană pentru copii. În: *Metodologii contemporane de cercetare și evaluare*. Chișinău: CPU USM, 2021. (în curs de apariție)

VEREBCEANU, Galaction. Verbul în manuscrisul romanului popular „Sandipa”. În: *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*. Coord.: RĂILEANU, V., CENUȘĂ, F., vol. XV. Chișinău: Pro Libra, 2021, pp. 389-395. (în curs de apariție)

### **6.3. în lucrările conferințelor științifice naționale cu participare internațională (5)**

DRUȚĂ, Inga. Mărturii ale literaturii pentru istoria limbii române. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, Coord.: CARUNTU-CARAMAN, L., vol. V. 2021. (în curs de apariție)

MINCU, Eugenia; MACOVEI, Dorina; ROTARU, Natalia; NEGRU, Cristina. Corpusul aforistic latin: sumă a valorilor existențiale universale și didactică. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Coord.: CARUNTU-CARAMAN, L., vol. V. 2021. (în curs de apariție)

PAVEL, Vasile. Graiul românesc de la este de Prut în atenția dialectologilor. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Coord.: CARUNTU-CARAMAN, L., vol. V. 2021. (în curs de apariție)

RĂILEANU, Viorica. Nume de familie de origine toponimică. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Coord.: CARUNTU-CARAMAN, L., vol. V. 2021. (în curs de apariție)

SAVIN-ZGARDAN, Angela. Unități polilexicale stabile de origine livrească. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Coord.: CARUNTU-CARAMAN, L., vol. V. 2021. (în curs de apariție)

**a. în lucrările conferințelor științifice naționale (1)**

ROTARI, Natalia. Polaritatea semantică a termenilor metaforici. În: *Materialele conferinței științifice naționale a doctoranzilor „Metodologii contemporane de cercetare și evaluare”*. Chișinău, 22-23 aprilie 2021 (în curs de publicare).

**7. Teze ale conferințelor științifice (1)**

7.1. în lucrările conferințelor științifice internaționale (peste hotare)

7.2. în lucrările conferințelor științifice internaționale (Republica Moldova)

7.3. în lucrările conferințelor științifice naționale cu participare internațională

7.4. în lucrările conferințelor științifice naționale

MINCU, Eugenia. Din istoria stabilirii terminologiei medicale în limba română. În: *Culegerea de rezumate: Cercetarea în biomedicină și sănătate: calitate, excelență și performanță*, conferința științifică anuală (2021; Chișinău). Conferința științifică anuală "Cercetarea în biomedicină și sănătate: calitate, excelență și performanță", 20-22 octombrie 2021: Abstract book, Chișinău: Medicina, 2021, 508 p. Texte paral.: lb. rom., engl. p. 496. ISBN 978-9975-82-223-7

**8. Alte lucrări științifice (recomandate spre editare de o instituție acreditată în domeniu)**

**8.1. cărți (cu caracter informativ)**

**8.2. enciclopedii, dicționare (3)**

BAHNARU, Vasile, BOTNARU, Liliana, CĂRUNTU-CARAMAN, Livia, MOLEA, Viorica, ONOFRAȘ, Maria, PAHOMI, Tamara, SCLIFOS, Valeriu, VRABIE, Lidia, VULPE, Ana. *Dicționar explicativ de uz general* (variantă electronică). Coordonator științific: VULPE, Ana. 2021. (în curs de apariție)

BĂRBUȚĂ, Ion, CONSTANTINOVICI, Elena. *Dicționar de structuri sintactice*. Chișinău: CEP USM, 2021. 350 p. ISBN 978-9975-158-61-9.

GABINSCHI, Marcu. Mic dicționar etimologic al limbii române (cu o introducere în etimologia ei). Redactor Vasile BAHNARU, Chișinău: Editura Știința, 446 p. (în curs de editare)

**8.3. atlase, hărți, albume, cataloage, tabele etc. (ca produse ale cercetării științifice)**

**9. Brevete de invenții și alte obiecte de proprietate intelectuală, materiale la saloanele de invenții**

**10. Lucrări științifico-metodice și didactice**

10.1. manuale pentru învățământul preuniversitar (aprobate de ministerul de resort)

10.2. manuale pentru învățământul universitar (aprobate de consiliul științific /senatul instituției)

### 10.3. alte lucrări științifico-metodice și didactice (2)

DRUȚĂ, Inga, MINCU, Eugenia, MOLEA, Viorica, ONOFRAȘ, Maria, SAVIN-ZGARDAN, Angela, VULPE, Ana. *Ființa cuvântului. Limba română: corectitudine și controverse*. Chișinău: Lyceum, 2021. 92 p. ISBN 978-9975-3442-1-0.

SAVIN, Angela. [E-Portofoliu educațional : materiale didactice] : [Resursă electronică] / Angela Savin ; Univ. Liberă Intern. din Moldova. – Chișinău : ULIM, 2020. – (CDROM). - Mod de acces : <ftp ://ftp.ulim.md/Litere/2018/ Angela Savin /

## 7. Impactul științific, social și/sau economic al rezultatelor științifice obținute în cadrul proiectului (obligatoriu)

**Rezultatele cercetării obținute în cadrul proiectului au un impact vizibil, raportate prin:**

1. **Publicații: 75 lucrări științifice** (inclusiv, **1 studiu monografic de monoautor** (*Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (autor: dr. P. Butuc); **3 dicționare** (*Dicționar de uz general* (lucrare colectivă), variantă electronică, *Mic dicționar etimologic al limbii române* (dr. hab. Marcu Gabinschi), *Dicționar de structuri sintactice* (lucrare colectivă); **1 lucrare științifico-didactică** (*Ființa cuvântului: Limba română: corectitudine și controverse* (lucrare colectivă).

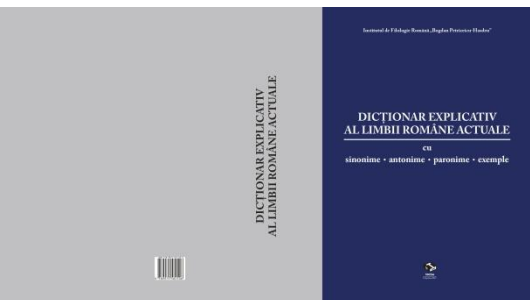


- *Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (autor: dr. P. Butuc). Prin elaborarea acestei lucrări, s-a elucidat fenomenul plusvalențelor semantico-sintactice, manifestate prin toate părțile de propoziție. Astfel, teoria sintaxei funcționale-integrale, privind delimitarea tipologică a părților de propoziție, va căpăta un spectru mult mai larg, odată ce sunt abordate toate unitățile sintactice propoziționale, nu numai cele ale predicatului. În acest studiu de cercetare onomasiologică a faptelor de limbă sunt luate în discuție și domeniile adiacente (semantica informativ-comunicativă, logica naturală ș.a.), cu care sintaxa funcțională se află într-o permanentă interacțiune.



- *Dicționarul de structuri sintactice* (lucrare colectivă) poate fi evaluat atât sub aspectul utilității practice, cât și în plan teoretic. *Dicționarul* are, în primul rând, o valoare practică: el este prevăzut să descrie structurile de bază ale limbii române pornind de la sensul lexemelor verbale ilustrând, în același timp, capacitatea lor combinatorie (valența lexicală și sintactică). În al doilea rând, el conține un ansamblu de fapte de limbă destinate să ilustreze o teorie lingvistică. Una dintre trăsăturile distinctive ale acestei teorii vizează studiarea enunțului în raport cu actul concret de comunicare.

- *Dicționarul de uz general* (lucrare colectivă), variantă electronică, comparativ cu dicționarele anterioare de acest tip, cuprinde o serie de completări, rectificări referitoare la lista de cuvinte (sub aspectul neologizării vocabularului), precizări de ordin semantic (de echivalență și de opoziție), la nivel de definiții și multe altele. *Dicționarul* poate fi considerat unul de tip bibliotecă, întrucât cuprinde informație variată. Pe lângă partea de bază – cea explicativă, articolul lexicografic mai cuprinde recomandări de pronunție, de silabație, de ortografie, de corectitudine, dificultăți morfologice, variante, etimologie, mărci stilistice, domeniale



etc. La sfârșitul articolului lexicografic se indică paronimul cuvântului, în cazul în care se atestă. Plasarea ulterioară a dicționarului în cyberspațiu va contribui la extinderea volumului de informație lingvistică disponibilă pe Internet în limba română, favorizând, astfel, alinierea limbii române la standardele de circulație internațională. Destinatarii de bază este publicul obișnuit (neavizat), adică orice cunoscător sau persoană interesată de vocabularul limbii române.



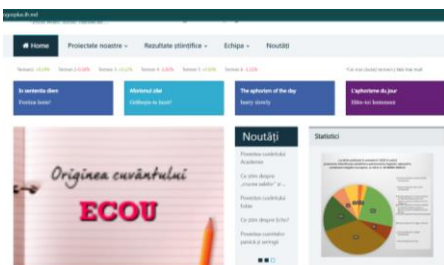
- *Micul dicționar etimologic al limbii române* (dr. hab. Marcu Gabinschi, editare *post mortem*) este o lucrare lexicografică de valoare, care explică etimologia cuvintelor care formează vocabularul fundamental, dar și masa vocabularului limbii române. Așa tip de dicționar este editat o dată în 5/10 ani și este destinat specialiștilor în domeniu, dar și publicului larg, interesat de originea cuvintelor în limba

română.



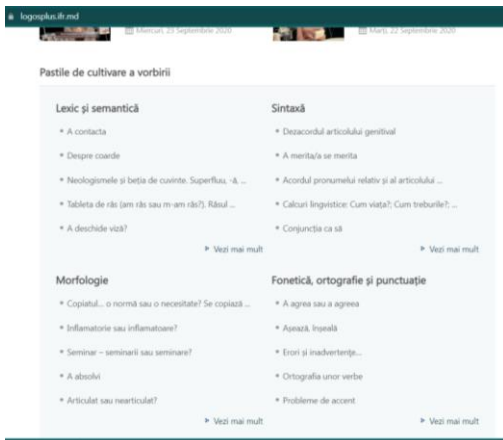
- *Ființa cuvântului: Limba română: corectitudine și controverse* (lucrare colectivă) este o lucrare științifico-didactică. Conține tablete de etimologizare și de cultivare a limbii române, semnate de specialiști consacrați în studiul limbii române și se impune în calitate de continuator fidel și perseverent al studiilor anterioare consacrate studierii corectitudinii limbii române în mediul lingvistic basarabean. Culegerea este precedată de un succint studiu introductiv *Corectitudine de limbă și gândire*, semnat de dr. Liliana Botnaru, care, după ce prezintă în linii generale problemele teoretice de cultivare a limbii, realizează o sinteză a problemelor examinate în această lucrare; este destinată publicului larg (traductologi, jurnaliști, profesori; treptele de studiu, gimnazială și liceală etc.).

2. Realizare a 460 de avize de etimologizare a numelor. Avizele explică și arată varianta corectă a numelor și prenumelor.

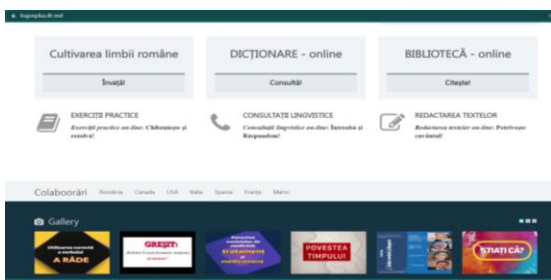
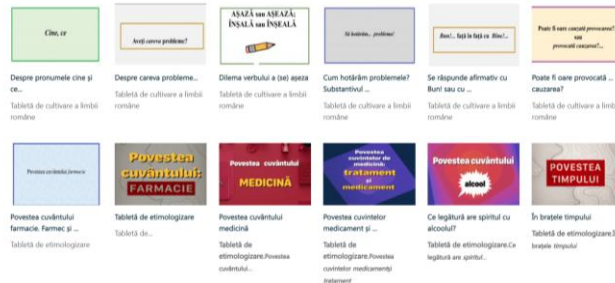


3. Dezvoltarea site-ului *LogosPlus* ([logosplus.ifr.md](http://logosplus.ifr.md)), portal de resurse filologice, site (creat în cadrul implementării proiectului) care tinde: a fi un promotor al valorilor naționale (limbă și cultură); a reflecta rezultatele obținute; a promova imaginea

Institutului; a elucida activitatea științifică în cadrul proiectelor etc. și este destinat publicului larg.



Norma și esteticul limbii române sunt promovate prin tabletele de etimologizare și de cultivare a limbii (tablete de cultivare a limbii române (119 tablete Word, distribuite în secțiunile: *Fonetică, ortografie, punctuație, Morfologie, Lexic și semantică, Sintaxă*), 38 de tablete video de etimologizare (15) și de cultivare a limbii (23).



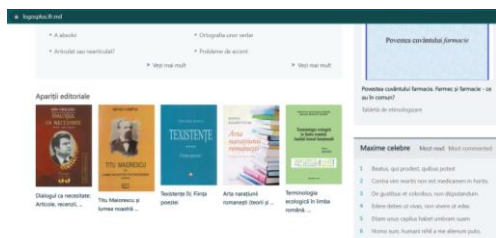
Secțiunea *Dicționare online* cuprinde platforma de administrare a dicționarilor electronice elaborate (*dex.ifr.md*): *Dicționarul de sinonime al limbii române* (peste 10 000 de cuvinte-titlu) și *Dicționarul explicativ uzual al limbii române* (peste 30 000 de cuvinte-titlu) (*dex.ifr.md*). Secțiunea *Biblioteca online* conține lucrări științifico-didactice, disponibile publicului larg. *Biblioteca online* este preconizată a include lucrările Institutului în format electronic, ce vor putea fi consultate de publicul larg.

În timpul apropiat vor fi disponibile serviciile: *Consultații Lingvistice online: Întreabă și Răspundem!*, prin care vor putea fi adresate diverse întrebări cercetătorilor implicați în proiect, în vederea obținerii unor răspunsuri concrete; *Exerciții practice online: Chibzuiește și Rezolvă!* va oferi o gamă largă de exerciții practice, destinate publicului larg (levi, studenți, profesori ș. a.), prin care acesta își vor verifica, consolida cunoștințele (de limbă) teoretice acumulate.



Secțiunile *Articole recente* și *Apariții editoriale* au drept obiectiv diseminarea rezultatelor științifice obținute în cadrul proiectelor, dar și popularizarea lor; aceste rezultate sunt în acces deschis.





4. **Colaborările cu Axial TV au drept obiectiv promovarea corectitudinii limbii române în Republica Moldova:** Emisiunea *Cultivarea limbii române. Virgula și cacofonia* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-2021-prezinta-natalia-rotari-cercetator-stiintific/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Calcul lingvistic cu verbul a citi* (dr. hab. Viorica Molea) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xx/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Lipsa acordului între subiect și predicat* (dr. hab. Angela Savin-Zgardan) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xix/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Oficii în arendă* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xviii/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Omiterea prepoziției „pe” la pronumele relativ „care”* (dr. hab. Angela Savin-Zgardan) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xvii/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. A se expune* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xvi/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Calcul semantic* (dr. hab. Viorica Molea) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xv/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Lipsa acordului dintre articolul genitival și substantivul pe care îl lămurește* (dr. hab. Angela Savin-Zgardan); <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xiv/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Cuvinte ghinioniste* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xiii/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. A sta/ a fi pe buletin* (dr. Ana Vulpe) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xii/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. A include* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xi/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Snobisme verbale* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-x/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Pronumele „careva”* (dr. hab. Inga Druță); <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-ix/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. A se concedia* (dr. Ana Vulpe) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-viii/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Probleme de acord al unor adverbe aflate pe lângă substantiv* (dr. hab. Viorica Molea) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-vii/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Bilete avia* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-vi/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. A finisa* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-i/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Frazeeologisme* (dr. Maria Onofraș) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-v/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Produse petroliere* (dr. Maria Onofraș) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-iv/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Neologismele* (dr. Ana Vulpe) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-iii/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Cuvinte inadecvat utilizate* (dr. hab. Eugenia Mincu) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-i-editie/>

5. În cadrul proiectului, au fost editate culegerile *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european, cu genericul Eugeniu Coșeriu: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de*

valori, *In memoriam Silviu Berejan* și 3 ediții (nr. 1; nr. 3; nr. 5) ale revistei *Philologia* (a treia ediție este în curs de apariție). Culegerile sus-menționate au la bază comunicările susținute în cadrul Conferinței internaționale, ediția a XV-a (7-8 octombrie 2021), organizate în parteneriat cu Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, România, Universitatea Națională „Yuriy Fedkovychi” din Cernăuți, Ucraina și Conferinței științifice cu participare internațională *In memoriam Silviu Berejan* (10 noiembrie 2021).

6. Rezultatele remarcabile obținute de cercetătorii Institutului sunt apreciate de întreaga comunitate științifică și nu numai; astfel, dnei dr. hab. Eugenia Mincu i-a fost conferită *Diploma de Onoare MEC* (Ziua Științei 2021) pentru contribuția substanțială la dezvoltarea științei, la promovarea rezultatelor remarcabile în domeniul cercetării și inovării, iar dnei dr. Dorina Macovei - *Premiul de debut Sextil Pușcariu*, acordat de Institutul de Lingvistică și Istorie Literară *Sextil Pușcariu*, în cadrul *Conferinței internaționale Zilele Sextil Pușcariu*, ediția a V-a, Cluj Napoca, 9-10 septembrie, 2021.

## **8. Infrastructura de cercetare utilizată în cadrul proiectului (obligatoriu)**

În activitatea de implementare a proiectului, cercetătorii beneficiază de 10 calculatoare (nivel sporit de uzare, anii 2003-2004), 6 imprimante (nivel mediu de uzare), 1 scaner (nou, achiziționat din surse extracurriculare, utilizat în procesul de digitalizare a dicționarelor).

În cadrul proiectului, a fost creat *site-ul LogosPlus*, care oglindește rezultatele științifice obținute de către cercetătorii Institutului.

## **9. Colaborare la nivel național în cadrul implementării proiectului (obligatoriu)**

În cadrul implementării proiectului, sunt omniprezente colaborările naționale cu diverse instituții:

- Universitatea de Stat a Moldovei: cercetătorii Institutului sunt membri ai Seminarului de profil (dr. hab. E. Mincu); membri ai comisiei de îndrumare (dr. hab. E. Mincu); membri ai Școlii doctorale USM (dr. hab. I. Druță, dr. hab. A. Savin, dr. hab. E. Mincu, dr. hab. V. Bahnaru etc.); conducători de doctorat (Școala doctorală USM); parteneri în desfășurarea Conferințelor etc.
- Universitatea Liberă Independentă din Moldova: cercetătorii Institutului sunt membri ai Seminarului de profil (dr. hab. E. Mincu); membri ai comisiei de susținere (dr. hab. E. Mincu).
- ANACEC: participări la formări (dr. hab. E. Mincu, dr. V. Răileanu, drd. N. Rotaru); membru ANACEC (dr. hab. A. Savin).

- Axial TV: în baza *Acordului de colaborare*, au fost realizate 20 de emisiuni *Cultivarea limbii române* (linkurile sunt atașate în Raport).
- Universitatea de Stat „Alecu Russo” din Bălți: parteneriat în organizarea și desfășurarea conferințelor.
- Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”, **director dr. Inga Țicneiv** (colaborare per proiect): în baza *Acordului de colaborare* sunt realizate activități de digitalizare și transliterare (Subtema 3), dezvoltarea platformei *dex.ifr.md* (Subtema 1).
- USMF „Nicolae Testemițanu”: workshopul *Cunoaștem și explorăm medicina în limba română*; formator: dr. hab. Eugenia Mincu - *Medicina care ne iubeste*, 22 octombrie 2021.

## **10. Colaborare la nivel internațional în cadrul implementării proiectului (obligatoriu)**

**În cadrul implementării proiectului, colaborările internaționale au vizat:**

- Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România: parteneriat în organizarea și desfășurarea conferințelor;
- Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, România parteneriat în organizarea și desfășurarea conferințelor;
- Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina: parteneriat în organizarea și desfășurarea conferințelor;
- Agenția Universitară Francofonă: formări, cursuri etc.;
- Colaborări la nivel de Diasporă: ciclul de prezentări ale lectoratelor de limba română din Universitățile din Tunisia, Germania, Azerbaidjan, Ungaria, Italia, Canada, Polonia, Slovacia, Cehia, prezentate de universitari care reprezintă Institutul Limbii Române din București: „Limba română în lume” - dr. Iosefina BLAZSANI-BATTO, Universitatea de Limbi Străine din Azerbaidjan, Baku, dr. Loredana Nicoleta ILIE, Universitatea „Adam Mickiewicz” din Poznań, Polonia, dr. Iulia COSMA, Universitatea din Padova, Italia, Iudit CĂLINESCU, Universitatea din Szeged, Ungaria, dr. Marius MIHEȚ, Universitatea „Comenius”, Bratislava, Slovacia, dr. Crina BUD, York University Toronto, Canada, dr. Anca GĂȚĂ, Universitatea Johannes Gutenberg-Mainz, Germania, Nicolae-Adrian HENȚ, Universitatea Carolina din Praga, Cehia, dr. Florica FAUR, Tunis El Manar, Tunisia, Universitatea din Tunisia etc.

## **11. Dificultățile în realizarea proiectului**

### **Financiare, organizatorice, legate de resursele umane etc. (obligatoriu)**

În procesul de implementare a proiectului respectiv, s-au atestat următoarele deficiențe:

1. Necesitatea de a ajusta implementarea proiectului la condițiile stare de urgență COVID-19, Republica Moldova, 2021.
2. Reducerea cu 30% din finanțarea preconizată inițial, în propunerea de proiect. O parte dintre cercetătorii au fost trecuți la 0,5 normă și chiar la 0,25 normă.

**12. Diseminarea rezultatelor obținute în proiect în formă de prezentări la foruri științifice (comunicări, postere – pentru cazurile când nu au fost publicate în materialele conferințelor, reflectate în pct. 6)**

**Lista forurilor la care au fost prezentate rezultatele obținute în cadrul proiectului din Programul de Stat**

***Valorificarea științifică a patrimoniului lingvistic național în contextul integrării europene, cu cifrul nr. 20.80009.1606.01***

**➤ Manifestări științifice internaționale (în străinătate) (9)**

BAHNARU, Vasile, doctor habilitat; Simpozionul *Conservarea și promovarea culturii, tradițiilor și identității românilor*; Organizatori: Consiliul Județean Caraș-Severin; Asociația Pro Basarabia și Bucovina, Caraș-Severin, România, 27 februarie 2021; Titlul comunicării: *Note privind funcționarea limbii române în Republica Moldova (1989-2021)* (prezentare orală).

MACOVEI, Dorina, doctor în filologie; Conferința internațională Zilele Sextil Pușcariu, ediția a V-a, Organizatori: Institutul de Lingvistică și Istorie Literară Sextil Pușcariu, Cluj Napoca, 9-10 septembrie, 2021; Titlul comunicării: *Modificările semantice în terminologia ecologică* (prezentare orală cu suport powerpoint).

MACOVEI, Dorina, doctor în filologie; Conferința internațională Antiquité et culture française, Organizatori: Universitatea de Stat Akaki Tsereteli din Koutaisi, Georgia, 28-29 septembrie, 2021; Titlul comunicării: *Latin linguistic features in French, Romanian, and English ecological terminology* (prezentare orală cu suport powerpoint).

MINCU, Eugenia, doctor habilitat; Simpozionul internațional anual al Institutului de Filologie Română „A. Philippide”, a XX-a ediție, Provocări trecute și prezente în evoluția limbii, literaturii și culturii române; Organizatori: Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Asociația Culturală „A. Philippide”, România, Iași, 22–24 septembrie 2021; Titlul comunicării: *Dublețul greco-latin < lat. auricula, ae, f < lat. auris, is, f și = < gr. ous, otos „ureche”: etimologie și funcționalitate* (prezentare orală cu suport powerpoint).

MINCU, Eugenia, doctor habilitat; Conferința internațională „Provocări contemporane în învățarea limbii române ca l2/l3 și ca limbă minoritară” Conferință internațională 2021 - Learn Romanian (udjg.ro). <https://learnromanian.udjg.ro/conferinta-internationala-2021/>; organizatori: Universitatea Galați „Dunărea de Jos”, România, Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu”, Republica Moldova, 4-6 iunie 2021; titlul comunicării: *Lección de limbă nematernă. Comunicarea în română fără bariere și atitudini preconcepute* (prezentare orală cu suport powerpoint).

NEGRU, Cristina, cercetător științific stagiar; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european, cu genericul EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din

Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Text vs discurs-abordări conceptuale* (prezentare orală).

ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar; Simpozionul Internațional anual al Institutului de Filologie Română „A. Philippide”, a XX-a ediție, cu genericul *Provocări trecute și prezente în evoluția limbii, literaturii și culturii române*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Asociația Culturală „A. Philippide”; Iași, România, 22–24 septembrie 2021 (online); Titlul comunicării: *Aportul euristic al metaforei în realizarea discursului științific* (prezentare orală cu suport powerpoint).

NEGRU, Cristina, cercetător științific stagiar, Conferința științifică internațională (România) *GLOBALIZATION, INTERCULTURAL DIALOGUE AND NATIONAL IDENTITY - ediția a opta (GIDNI 8)*; Organizatori: ALPHA Institute for Multicultural Studies ”GHEORGHE ȘINCAI” Institute, Romanian Academy, Tîrgu Mureș „DIMITRIE CANTEMIR” University, Tîrgu Mureș, România, 22-23 mai 2021; Titlul comunicării: *Tipologia textelor – particularități și elemente de analiză* (prezentare orală cu suport powerpoint).

VULPE, Ana, doctor; Colocviul internațional *Lexicografia academică românească. Provocările informatizării* [on-line]; Organizatori: Academia Română, Filiala Iași, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Institutul de Filologie Română „A. Philippide” din Iași, Institutul de Informatică Teoretică, Institutul de Cercetări Interdisciplinare, România, 27-28 mai 2021. Titlul comunicării: *Extinderile recente de sens: cazul unor verbe* (prezentare orală).

#### ➤ **Manifestări științifice internaționale (în Republica Moldova) (25)**

BOTNARI, Liliana, doctor; Simpozionul *Ion Creangă: lumea lui și lumea noastră postmodernă (184 de ani de la naștere)*, organizat în cadrul Festivalului *Zilele Creangă*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Biblioteca Națională pentru copii „Ion Creangă”, Chișinău – Iași – Târgu-Neamț – Pîpirig, 2 martie 2021; Titlul comunicării: *Indici lexicali variaționali în „Amintiri din copilărie” de Ion Creangă* (prezentare orală).

BOTNARI, Liliana, doctor; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Limba „moldovenească” din perioada comunistă postbelică – exemplu de transpunere în practică a limbii de lemn* (prezentare orală).

BOTNARI, Liliana, doctor; *Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu”, Limbă, creativitate, cultură – Structuri de rezistență ale ființei umane*, ediția a XVI-a; Organizatori: Universitatea de Stat din Moldova, Universitatea Națională „Yurii Fedkovici”, Cernăuți, Ucraina, Universitatea „Ștefan Cel Mare”, Suceava, România, Republica Moldova, 24-26 septembrie 2021; Titlul comunicării: *De la o Moldovă Socialistă la o Moldovă Suverană* (prezentare orală).

BRĂGUȚĂ, Ecaterina, doctorandă; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări*

*și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: „*Valori terminologice ale substantivelor deverbale românești în textele inmografice ortodoxe*” (prezentare orală).

CARUNTU-CARAMAN, Livia, doctor; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Înregistrarea englezismelor în dicționar* (prezentare orală).

CONSTANTINOVICI, Elena, doctor habilitat; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Verbe cu predicție incompletă în limba română* (prezentare orală).

COSMESCU, Alexandru, doctor în filologie; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Teoria implicitului și aplicațiile ei în pragmatică* (prezentare orală).

DRUȚĂ, Inga, doctor habilitat; Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugeniu Coșeriu”, ediția a XVI-a. Organizatori: Universitatea de Stat din Moldova, Universitatea Națională „Yurii Fedkovici”, Cernăuți, Ucraina, Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava, România, Republica Moldova, 24-25 septembrie 2021. Titlul comunicării: *Tehnici de mediere culturală în versiunea română a romanului Laur de Evgheni Vodolazkin* (prezentare orală).

DRUȚĂ, Inga, doctor habilitat; VIERU, Lidia, VLAS, Mariana; Conferința Internațională *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*. Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „Al. Philippide”, Iași, România ș.a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021. Titlul comunicării: *Considerații privind constituirea terminologiei de branding în limba română* (prezentare orală).

EREMIA, Anatol, doctor habilitat; Seminarul internațional *Republica Moldova: nume geografice*; Organizatori: Autoritatea Cartografică a Regatului Norvegiei, Agenția Relații Funciare și Cadastru a Republicii Moldova, sub egida Secretariatului Organizației Națiunilor Unite;

Republica Moldova, Chișinău, 24 februarie 2021; Titlul comunicării: *Relevanța lingvistică a numelor geografice* (prezentare orală).

MINCU, Eugenia, doctor habilitat; Colocviul internațional de științe ale limbajului „Eugeniu Coșeriu” (CISL), ediția a XVI-a, *Eugeniu Coșeriu centenar, Limbă, creativitate, cultură – structuri de rezistență ale ființei umane*; Organizatori: Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău, Republica Moldova, Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava, România, Universitatea națională „Yurii Fedkoviți”, Cernăuți, Ucraina, 24-26 septembrie 2021; Titlul comunicării: *Afixoidele în formarea terminologiei tractului digestiv: dubletul savant < lat. stomāchus, i, m cf. gr sthomakos = < gr. gaster, tris, f „stomac”* (prezentare orală cu suport powerpoint).

MINCU, Eugenia, doctor habilitat; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Lexemele savante < lat. venter, tris, m „ventru” = < lat. pantex, panticis, m „pânțece” = < lat. abdomen, inis, n „abdomen”: terminologie și existențialism fizic* (prezentare orală cu suport powerpoint).

MINCU, Eugenia, doctor habilitat; Conferința internațională *Crăciunul pe vechi. Obiceiuri, tradiții*; Organizatori: Facultatea de Litere, Istorie și Teologie a Universitatea de Vest din Timișoara, Institutul de Filologie „B. P.-Hasdeu”, zoom, 14 ianuarie, 2021; Titlul comunicării: *Crăciunul copilăriei mele: grijanie și rugăciune* (prezentare orală).

MACOVEI, Dorina, doctor în filologie; Conferința internațională *In memoriam Tamara Matei Noi tendințe în predarea limbajelor de specialitate în contextul racordării învățământului la cerințele pieței muncii, ediția a IV-a*, 16-17 aprilie, 2021, Chișinău; Titlul comunicării: *The influence of foreign languages on Romanian ecological terminology* (prezentare orală cu suport powerpoint).

PÂSLARU, Vlad, doctor habilitat; AXENTI, Victor, doctor; Conferința științifică internațională *„Perspectivele și problemele integrării în Spațiul European al Cercetării și Educației”*, ediția a IX-a; Organizator: Universitatea de Stat „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” din Cahul; titlul comunicării: *Epistemele metodologiei educației* (prezentare orală).

Pâslaru Vlad, doctor habilitat; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Limbajul și terminologia educației literar-artistice* (prezentare orală).

POPOVSCHI, Liliana, doctor; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021;

Titlul comunicării: *Posibilități de abordare a textelor dialectale din perspectiva teoriei coșeriene a variației limbii* (prezentare orală cu suport power point).

RĂILEANU, Viorica, doctor în filologie, *Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu”, Limbă, creativitate, cultură – Structuri de rezistență ale ființei umane*, ediția a XVI-a; Organizatori: Universitatea de Stat din Moldova, Universitatea Națională „Yurii Fedkovici”, Cernăuți, Ucraina, Universitatea „Ștefan Cel Mare”, Suceava, România, Republica Moldova, 24-26 septembrie 2021; Titlul comunicării: *Nume de familie derivate cu sufixul -escu: tipuri denominative* (prezentare orală).

RĂILEANU, Viorica, doctor în filologie, Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Tipologia supranumelor descendente din nume masculine* (prezentare orală).

ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Aportul semantic și pragmatic al metaforelor în lingvistică* (prezentare orală cu suport powerpoint).

NEGRU, Cristina, cercetător științific stagiar, Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Text vs discurs-abordări conceptuale* (prezentare orală).

SAVIN-ZGARDAN, Angela, doctor habilitat; Simpozionul internațional *Româna ca limbă străină*, ediția a VI-a; Organizatori: Universitatea „A. I. Cuza” din Iași, Iași-Komotini-Pozann-Zagreb-Belgrad-Novı-Sad-Cluj-Sankt-Petersburg-Praga-Bălți-Slovenia-Madrid-București-Chișinău-Tunis-Baku-Napoli-Moscova-Bruxelles-Rabat, 22-23 iunie 2021; Titlul comunicării: *Metoda comunicativă în predarea limbii române ca limbă străină* (prezentare orală).

SAVIN-ZGARDAN, Angela, doctor habilitat; Conférence internationale *Multi-/plurilinguisme, contrastivité, comparativisme et communication interculturelle*; Organizatori: Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, România, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava, România, Agenția Universitară a Francofoniei, Chișinău, ULIM, 15-16 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Predarea limbii române ca limbă străină. Provocări și soluționări* (prezentare orală).

SAVIN-ZGARDAN, Angela, doctor habilitat; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan



Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Planul emic și cel etic în interpretarea traducerii* (prezentare orală).

SERDEȘNIUC, Cristian, doctorand; Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Poezia viereană pentru copii: de la percepțele dogmatice la libertatea creației* (prezentare orală).

### ➤ Manifestări științifice naționale (16)

BAHNARU, Vasile, doctor habilitat; Conferință științifică *Bogdan P.-Hasdeu – enciclopedist de talie europeană*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Republica Moldova, 26 februarie 2021; Titlul comunicării: *B. P.-Hasdeu – lingvistul* (prezentare orală).

BAHNARU, Vasile, doctor habilitat; Simpozionul consacrat *Zilei Europei*. Organizatori: Institutul Patrimoniului Cultural al MEC, Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Republica Moldova, 27 august 2021; Titlul comunicării: *Limba română – limbă de comunicare europeană* (prezentare orală).

BOTNARI, Liliana, doctor; Lansare de carte *Dicționar explicativ tematic. Universul ♦ Natura ♦ Omul*. Coordonator: Ana Vulpe. Autori: Maria Onofraș, Tamara Pahomi, Valeriu Scîlîfos, Lidia Vrabie, Ana Vulpe; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Republica Moldova, 29 iunie 2021; Titlul comunicării: *Dicționar explicativ tematic. Universul ♦ Natura ♦ Omul* (prezentare orală).

BUTUC, Petru, doctor; Conferința anuală a profesorilor U.P.S. Ion Creangă; Organizatori: Facultatea de Filologie și Istorie, Catedra de limba și literatura română, Republica Moldova, 26 martie 2021; Titlul comunicării: *Analiza unor termeni din sociolingvistică* (prezentare orală).

BUTUC, Petru, doctor; Conferința *Profesorul Ion Melniciuc – octogenar. In memoriam*; Organizatori: UPSC, Republica Moldova, 24 martie 2021; Titlul comunicării: *Principiul metodologic funcțional-semantic aplicat la sintaxă* (prezentare orală).

COSMESCU, Alexandru, doctor; Conferința de finalizare a proiectului *Salvarea materialului de arhivă dialectologică și etnografică păstrat în Chișinău, Republica Moldova*; Organizatori: AȘM, Eurocentrica, Republica Moldova, 25 februarie 2021; Titlul comunicării: *Metadataria documentelor de arhivă* (prezentare orală).

DRUȚĂ, Inga, doctor habilitat; Masa rotundă „Profesorul și lingvistul Ion Melniciuc. 80 de ani de la naștere. In memoriam”. Organizator: Universitatea de Stat din Moldova, Facultatea de Litere, 24 martie 2021. Titlul comunicării: *Ion Melniciuc, profesor al tuturor* (prezentare orală).

MINCU, Eugenia, doctor habilitat; Conferința științifică anuală *Cercetarea în biomedicină și sănătate: calitate, excelență și performanță*; Organizator: Universitatea de Stat de Medicină și

Farmacie „Nicolae Testemițanu”, Republica Moldova, 20-22 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Din istoria stabilirii terminologiei medicale* (prezentare orală cu suport powerpoint).

MINCU, Eugenia, doctor habilitat; Conferința națională *Lansarea Dicționarul explicativ tematic: Universul. Natura. Omul*. Autori: Maria Onofraș, Tamara Pahomi, Valeriu Sclifos; coordonator: Ana Vulpe, Chișinău, 2020, 460p. ISBN 978-9975-58-232-2.2; Organizator: Institutul de Filologie Română „B. P.-Hasdeu”; Republica Moldova, 29 iunie 2021; Titlul comunicării: *Dicționarul explicativ tematic: Universul. Natura. Omul: cuvinte și valori existențiale* (prezentare orală cu suport powerpoint).

MINCU, Eugenia. Workshopul *Cunoaștem și explorăm medicina în limba română*; Organizator: Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu”; Republica Moldova, 22 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Medicina care ne iubește* (prezentare orală cu suport powerpoint).

POPOVSCHI, Liliana, doctor; Lansare de carte *Dicționar explicativ tematic. Universul ♦ Natura ♦ Omul*. Coordonator: Ana Vulpe. Autori: Maria Onofraș, Tamara Pahomi, Valeriu Sclifos, Lidia Vrabie, Ana Vulpe; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Republica Moldova, 29 iunie 2021; Titlul comunicării: *Maria Onofraș, Tamara Pahomi, Valeriu Sclifos, Lidia Vrabie, Ana Vulpe. Dicționar explicativ tematic. Universul. Natura. Omul. Chișinău: Tipogr. „Reclama”, 2020, 460 p.* (prezentare orală).

ROTARU, Natalia; Conferința științifică anuală *Cercetarea în biomedicină și sănătate: calitate, excelență și performanță*; Organizator: Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu”, Republica Moldova, 20-22 octombrie 2021; Titlul comunicării: *Metafora terapeutică în limbaj* (prezentare orală cu suport powerpoint).

ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar; Conferința științifică națională a doctoranzilor „*Metodologii contemporane de cercetare și evaluare*”; Organizatori: Universitatea de Stat din Moldova; Chișinău, Republica Moldova, 22-23 aprilie 2021; Titlul comunicării: *Polaritatea semantică a termenilor metaforici* (prezentare orală cu suport powerpoint).

SERDEȘNIUC, Cristian, doctorand; Conferința științifică națională a doctoranzilor *Metodologii contemporane de cercetare și evaluare*; Organizatori: Universitatea de Stat din Moldova, Școala Doctorală de Științe Umanistice, Republica Moldova, 22-23 aprilie 2021; Titlul comunicării: *Copilăria și principiile ei întemeietoare de poezie la Grigore Vieru* (prezentare orală).

SERDEȘNIUC, Cristian, doctorand; *Conferința Științifică Republicană a Cadrelor Didactice*. Organizatori: Universitatea de Stat din Tiraspol, Republica Moldova, 27-28 februarie 2021. Titlul comunicării: *Grigore Vieru – un poet nedidacticist* (prezentare orală).

VULPE, Ana, doctor; Masa rotundă *Profesorul și lingvistul Ion Melniciuc. 80 de ani de la naștere. In memoriam*; Organizatori: Universitatea de Stat din Moldova, Facultatea de Litere, Republica Moldova, 24 martie 2021; Titlul comunicării: *Profesorul Ion Melniciuc – un nume de referință în lexicologia românească* (prezentare orală).

### ➤ Manifestări științifice cu participare internațională (15)

BAHNARU, Vasile, doctor habilitat; Conferința științifică națională cu participare

internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Sistemul la nivel lexico-semantic în viziunea acad. Silviu Berejan* (prezentare orală).

BRĂGUȚĂ, Ecaterina, doctorandă; Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Valori terminologice ale substantivelor deverbale românești în textele imografice ortodoxe* (prezentare orală).

CONSTANTINOVICI, Elena, doctor habilitat; Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Vecinătățile sintactice ale verbelor de acțiune (cu sens de creare, modificare, distrugere și deplasare a obiectului)* (prezentare orală).

COSMESCU, Alexandru, doctor; Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Subiectivitatea enunțării* (prezentare orală).

DRUȚĂ, Inga, doctor habilitat; Conferința științifică națională cu participare internațională „*Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*”, ediția a V-a. Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu”, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021. Titlul comunicării: *Mărturii ale literaturii pentru istoria limbii române* (prezentare orală).

EREMIA, Anatol, doctor habilitat; Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Standardizarea numelor geografice: principii și modalități de reglementare* (prezentare orală).

MINCU, Eugenia, doctor habilitat; MACOVEI, Dorina, doctor; ROTARU, Natalia; NEGRU, Cristina; Conferința științifică națională cu participare internațională „*Lecturi in memoriam acad. Silviu BEREJAN*”, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al Ministerului Educației și Cercetării din Republica Moldova, în parteneriat cu Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România și Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021;

Titlul comunicării: *Corpusul aforistic latin: sumă a valorilor existențiale universale și didactică* (prezentare orală cu suport powerpoint).

PÂSLARU, Vlad, doctor habilitat; Simpozionul științific *Posteritatea critică a lui Grigore Vieru*; Organizatori: MEC, IFR BPH, ICR, Biblioteca „Ion Creangă”, Chișinău, 24 septembrie 2021; Titlul comunicării: *Grigore Vieru și pedagogia* (prezentare orală)

PAVEL, Vasile, doctor habilitat. Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Graiul românesc de la est de Prut în atenția dialectologilor* (prezentare orală).

RĂILEANU, Viorica, doctor în filologie; Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Nume de familie de origine toponimică* (prezentare orală).

SAVIN-ZGARDAN, Angela, doctor habilitat; Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Unitățile polilexicale stabile de origine livrească* (prezentare orală).

SERDEȘNIUC, Cristian, doctorand; Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Grigore Vieru: poezia pentru copii și poezia despre copii* (prezentare orală).

SERDEȘNIUC, Cristian, doctorand; Conferința Științifică Națională cu participare Internațională *Învățăământ Superior: Tradiții, Valori, Perspective*; Organizatori: Universitatea de Stat din Tiraspol, Republica Moldova, 1-2 octombrie 2021. Titlul comunicării: *Poezia viereană pentru copii – ieșirea din infernul umbrelor totalitariste* (prezentare orală).

SÎMBOTEANU, Tatiana; Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Cu privire la clasificarea mijloacelor de realizare indirectă a actelor de vorbire* (prezentare orală).

VULPE, Ana, doctor; Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași,

România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021; Titlul comunicării: *Denumirile de profesii (meserii, funcții) la feminin: tendințe actuale* (prezentare orală).

5. **Aprecieri și recunoașterea rezultatelor obținute în proiect** (premiu, medalii, titluri, alte aprecieri).

MACOVEI, Dorina; Premiul de debut *Sextil Pușcariu*, acordat de Institutul de Lingvistică și Istorie Literară *Sextil Pușcariu*, în cadrul *Conferinței internaționale Zilele Sextil Pușcariu*, ediția a V-a, Cluj Napoca, 9-10 septembrie, 2021

MINCU, Eugenia; Diploma de Onoare a Ministerului Educației și Cercetării; Ziua Științei 2021

RĂILEANU, Viorica, *Diploma de onoare* a Guvernului Republicii Moldova, cu ocazia Zilei Internaționale a Femeilor și Fetelor din domeniul Științei, în cadrul evenimentului organizat de MECC, 10 februarie 2021; <https://mecc.gov.md/ro/content/diploma-guvernului-si-diploma-ministerului-educatiei-culturii-si-cercetarii-fost-conferita>

6. **Promovarea rezultatelor cercetărilor obținute în proiect în mass-media:**

➤ **Emisiuni radio/TV de popularizare a științei (26)**

EREMIA, Anatol/ Emisiune radio, 28 august 2021/ *Onomastica și normele limbii*.

PÂSLARU Interviu Radio Moldova 1 (despre Simpozionul Posteritatea critică a lui Grigore Vieru), acordat dnei E. Tofan pentru Radio Moldova 1(09.2021).

PÂSLARU Vlad, Emisiunea TV 1 *Artelier* de popularizare a artei și științei (creația lui Ion Jabinschi), TVM 1, 26.06.21, ora 16<sup>00</sup>. Raportul teluric-celest.

PÂSLARU, Vlad. Emisiunea *Matinal cultural*, Radio Moldova 1, 20.09.2021. Prezentare broșură *Suntem mioritici?*

ROTARI, Natalia, prezentatoare a emisiunii *Cultivarea limbii române* la postul de televiziune Axial TV

ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Virgula și cacofonia* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-2021-prezinta-natalia-rotari-cercetator-stiintific/>

ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Calcul lingvistic cu verbul a citi* (dr. hab. Viorica Molea) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xx/>

ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Lipsa acordului între subiect și predicat* (dr. hab. Angela Savin-Zgardan) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xix/>

ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Oficii în arendă* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xviii/>

ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Omiterea prepoziției „pe” la pronumele relativ „care”* (dr. hab. Angela Savin-Zgardan) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xvii/>

ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *A se expune* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xvi/>

ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Calcul semantic* (dr. hab. Viorica Molea) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xv/>

- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Lipsa acordului dintre articolul genitival și substantivul pe care îl lămurește* (dr. hab. Angela Savin-Zgardan) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xiv/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Cuvinte ghinioniste* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xiii/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *A sta/ a fi pe buletin* (dr. Ana Vulpe) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xii/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *A include* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xi/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Snobisme verbale* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-x/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Pronumele „careva”* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-ix/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *A se concedia* (dr. Ana Vulpe) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-viii/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Probleme de acord al unor adverbe aflate pe lângă substantiv* (dr. hab. Viorica Molea) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-vii/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Bilete avia* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-vi/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *A finisa* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-i/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Frazeologisme* (dr. Maria Onofraș) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-v/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Produce petroliere* (dr. Maria Onofraș) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-iv/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Neologismele* (dr. Ana Vulpe) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-iii/>
- ROTARI, Natalia, cercetător științific stagiar, *Cuvinte inadecvat utilizate* (dr. hab. Eugenia Mincu) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-i-editie/>

➤ **Articole de popularizare a științei (14)**

BAHNARU, Vasile/ *Vocea poporului*, 31 august 2021/ *Din nou despre limba română în Republica Moldova: situația și perspectivele.*

BAHNARU, Vasile/ *Acest fulger care am fost*. Dumbrăveni, 2021, pp. 65-72/ *Cu durere în suflet, despre Nicolae Dabija.*

BAHNARU, Vasile/ *Natura*. iulie 2021/ *Satul meu icoană sfântă.*

EREMIA, Anatol/ *Natura*, 2021, nr. 1, p. 7/ *Vetrele noastre strămoșești: or. Criuleni*

EREMIA, Anatol/ *Natura*, 2021, nr. 2, p. 13/ *Vetrele noastre strămoșești: s. Roșu (Cahul)*

EREMIA, Anatol/ *Natura*, 2021, nr. 3, p. 9/ *Vetrele noastre strămoșești: s. Măgdăcești (Criuleni)*

EREMIA, Anatol/ *Natura*, 2021, nr. 4, p. 7/ *Vetrele noastre strămoșești: or. Călărași*

EREMIA, Anatol/ *Natura*, 2021, nr. 5, p. 13/ *Vetrele noastre strămoșești: s. Cuza-Vodă (Cahul)*

EREMIA, Anatol/ *Natura*, 2021, nr. 6, p. 73/ *Vetrele noastre strămoșești: s. Mașicăuți (Criuleni)*  
EREMIA, Anatol/ *Natura*, 2021, nr. 7, p. 7/ *Vetrele noastre strămoșești: s. Manta (Cahul)*  
EREMIA, Anatol/ *Natura*, 2021, nr. 9, p. 7/ *Vetrele noastre strămoșești: s. Cucoara (Cahul)*  
EREMIA, Anatol/ *Natura*, 2021, nr. 10, p. 7/ *Vetrele noastre strămoșești: s. Leca (Cantemir)*  
PAVEL, Vasile, APETRI, Dumitru/ *Literatura și arta*, 2021, 9 septembrie, p. 7/ *Savantul din*

*puritate de cuget.*

PAVEL, Vasile/ *Literatura și arta*, 2021, 4 noiembrie 2021/ *Profesorul universitar Vitalie Sorbală.*

7. Teze de doctorat / postdoctorat susținute și confirmate în anul 2021 de membrii echipei proiectului

NEGRU, Cristina; *Interferențe tipologice în textul Codului deontologic (domeniul socio-uman) în limbile română și engleză* (teza masterat), coordonator, Zbanț Ludmila, doctor habilitat, profesor universitar, Universitatea de Stat din Moldova.

8. Materializarea rezultatelor obținute în proiect

Forme de materializare a rezultatelor cercetării în cadrul proiectului pot fi produse, utilaje și servicii noi, documente ale autorităților publice aprobate etc.

A fost elaborat și testat programul de transliterare în alfabet latin a textelor dialectale, publicate cu caractere chirilice, dialectologii contribuind prin: a) precizarea și ilustrarea cu exemple a regulilor de transliterare a caracterelor chirilice în caractere latine; b) elaborarea mostrelor de texte dialectale transliterate în alfabet latin (p. 123-132); c) verificarea și pregătirea de texte dialectale pentru transliterarea automată de probă (p. 8-45, 123-132); d) verificarea și corectarea textelor dialectale după transliterarea automată de probă (p. 8-45, 123-132); e) revizuirea regulilor de transliterare a caracterelor chirilice în caractere latine, după testarea programului de transliterare automată. A fost elaborată versiunea digitală preliminară a textelor dialectale cu caractere latine (volumul I); a fost efectuată revizia primară a textelor dialectale, transliterate în alfabet latin (volumul I). Au fost stabilite regulile de transcriere literarizată a textelor dialectale și a fost realizată literarizarea a 40 de pagini de texte dialectale (variantea manuscrisă) (Texte dialectale, vol. I; dr. L. Popovschi în colaborare cu L. Malahov, Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”, 2023; realizare 50%).

9. Informație suplimentară referitor la activitățile membrilor echipei în anul 2021

➤ **Membru/președinte al comitetului organizatoric/științific, al comisiilor, consiliilor științifice de susținere a tezelor (32)**

BOTNARI, Liliana/ Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*, ediția a XV-a. Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021/ Membru al Comitetului de organizare.

BOTNARI, Liliana/ Conferința națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu BEREJAN*/ 10 noiembrie 2021/ Membru al Comitetului de organizare.

DRUȚĂ, Inga/ Conferința științifică națională cu participare internațională „Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan”, ediția a V-a. Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu”, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021/ membru al comitetului științific.

DRUȚĂ, Inga/ Susținerea tezei de doctor habilitat *Calculul inferențelor direcționale în limbile franceză și română: abordări traductologice* de Irina Breahnă, USM, Facultatea de Litere, 26 octombrie 2021 /referent oficial.

EREMIA, Anatol/ Membru al Grupului de experți ONU în standardizarea numelor geografice.

EREMIA, Anatol/ Membru al Grupului de lucru pentru elaborarea Legii privind numele geografice din Republica Moldova.

EREMIA, Anatol/ Membru al Comisiei republicane pentru reglementare și ocrotire a onomasticii naționale.

MACOVEI, Dorina/ Conferința internațională In memoriam Tamara Matei Noi tendințe în predarea limbajelor de specialitate în contextul racordării învățământului la cerințele pieței muncii, ediția a IV-a/ 16-17 aprilie, 2021, Chișinău/ membru al comitetului științific.

MACOVEI, Dorina/ Conferința științifică internațională Filologia modernă: realizări și perspective în context european, ediția a XV-a; 6-7 octombrie 2021, Chișinău/ membru al comitetului de organizare.

MACOVEI, Dorina/ Conferința științifică națională cu participare internațională Lecturi In Memoriam acad. Silviu Berejan, ediția a V-A; 10 noiembrie 2021, Chișinău/ membru al comitetului de organizare.

MINCU, Eugenia; Conferința științifică națională cu participare internațională „Lecturi in memoriam acad. Silviu BEREJAN”, ediția a V-a; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al Ministerului Educației și Cercetării din Republica Moldova, în parteneriat cu Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România și Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova, 10 noiembrie 2021/ Membru al Comitetului organizatoric.

MINCU, Eugenia; Colocviul internațional de științe ale limbajului „Eugeniu Coșeriu” (CISL), ediția a XVI-a, *Eugeniu Coșeriu centenar, Limbă, creativitate, cultură – structuri de rezistență ale ființei umane*; Organizatori: Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău, Republica Moldova, Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava, România, Universitatea națională „Yurii Fedkovici”, Cernăuți, Ucraina, 24-26 septembrie 2021/ Membru al Comitetului organizatoric.

MINCU, Eugenia; Colocviul internațional de științe ale limbajului „Eugeniu Coșeriu” (CISL), ediția a XVI-a, *Eugeniu Coșeriu centenar, Limbă, creativitate, cultură – structuri de rezistență ale ființei umane*; Organizatori: Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău, Republica Moldova, Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava, România, Universitatea națională „Yurii Fedkovici”, Cernăuți, Ucraina, 24-26 septembrie 2021/ Moderator, Secțiunea Lansare de cărți.



MINCU, Eugenia. Susținerea publică a tezei de doctor în filologie *STUDIUL SEMANTIC ȘI PRAGMATIC AL LIMBAJELOR SPECIALIZATE (LEXICUL DIN DOMENIUL INDUSTRIEI PETROLIERE ÎN LIMBA ENGLEZĂ)*, Specialitatea: 621.05 - *Semiotică; semantică; pragmatică (limba engleză)*; autor: PĂTRAN Florentina; 28 octombrie 2021/ președinte al Comisiei de susținere

MINCU, Eugenia; Evaluare externă a următoarelor programe de studii superioare de masterat: Educație lingvistică și comunicare interculturală (română, rusă) - UPS „Ion Creangă”; Didactica limbii române ca limbă nematernă/străină - UPS „Ion Creangă”; Didactica limbii ruse ca limbă nematernă/străină/(rus) - UPS „Ion Creangă”; Limba și literatura română contemporană și tehnologii educaționale - Universitatea de Stat din Tiraspol/ Membru al Comisiei ANACEC

MINCU, Eugenia/ Comisia de îndrumare, Universitatea de Stat a Moldovei (drd. Lidia Negară Registre stilistice în discursul public din Republica Moldova (aspecte stilistice); cond.: dr. hab. Viorica MOLEA/ Membru al Comisiei de îndrumare

PÂSLARU, Vlad/ *Didactica Pro*, revistă științifică națională Cat.C/ membru al colegiului de redacție.

POPOVSCHI, Liliana/ Susținerea publică a tezei de doctor în filologie *Studiu semantic și pragmatic al limbajelor specializate (lexicul din domeniul industriei petroliere în limba engleză)*, autor Pătran Florentina (28 octombrie 2021)/ Membru-referent. (<https://www.youtube.com/watch?v=Ma28He3Fm4E>)

RĂILEANU, Viorica/ Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*, ediția a XV-a. Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021/ Membru al Comitetului de organizare.

RĂILEANU, Viorica/ Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a. Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, România, 10 noiembrie 2021/ Membru al Comitetului de organizare.

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Susținerea tezei de doctorat a dnei Felicia Banu *Particularitățile structural-semantice ale ale unităților frazeologice din limba engleză (în baza zoonimelor)* în cadrul Școlii doctorale USM din 06.07.2021/ Membru al Consiliului de susținere.

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Susținerea tezei de doctorat a dnei Driga Ina, *Elemente semiotico-pragmatice în textul dramatic basarabean* în cadrul Școlii doctorale USM din 21.10.2021/ Membru al Consiliului de susținere.

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Susținerea tezei de doctorat a tezei de doctor habilitat al dnei Irina Breahnă *Calculul inferențelor direcționale în limbile franceză și română: abordări* în cadrul Școlii doctorale USM din 26.10.2021/ Membru al Comisiei de susținere publică.

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Susținerea tezei de doctor a dnei Pătran Florentina *Studiu semantic și pragmatic al limbajelor specializate. (Lexicul din domeniul industriei petroliere în limba engleză)* din 28 octombrie 2021/ Conducător de doctorat și Membru al Comisiei de susținere publică. (<https://www.youtube.com/watch?v=Ma28He3Fm4E>)

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Activitatea de expert național, specialitatea Limba și literatura română, la acreditarea unor programe de studii, ciclul Licență și Masterat, la UPSC. Perioada: iunie-septembrie 2021.

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Activitatea de expert internațional, specialitatea Filologie, la acreditarea unor programe de studii, ciclul Licență și Masterat, la Universitatea de Stat, or. Tveri, Federația Rusă. Perioada: iulie-septembrie 2021.

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Activitatea de membru al Comisiei de profil în cercetare și inovare ANACEC: *Științe umaniste: ramurile științifice 61-65*

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Susținerea tezei de doctor în filologie a dnei Driga Ina, *Elemente semiotico-pragmatice în textul dramatic basarabean* în cadrul Seminarului metodologic de profil de la Facultatea de Litere, USM/ Prezentarea avizului.

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Susținerea tezei de doctor habilitat în filologie a dnei Irina Breahnă *Calculul inferențelor direcționale în limbile franceză și română: abordări traductologice* din cadrul seminarului metodologic ad-hoc de la Facultatea de Litere, USM/ Prezentarea avizului.

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Conférence internationale Multi-plurilinguisme, contrastivité, comparativisme et communication interculturelle”, 15-16 octombrie 2021/ Membru al Comitetului Științific.

VULPE, Ana/ Discuția tezei de doctor a dnei Fl. Pătran (România) „Studiu semantic și pragmatic al limbajelor specializate. Lexicul din domeniul industriei petroliere în limba engleză”/ 22.03.2021/ Membru al Comisiei de îndrumare în cadrul Școlii doctorale ULIM.

VULPE, Ana/ Discuția tezei de doctor a dnei Ina Driga „Elemente semiotico-pragmatice în textul dramatic basarabean”/ 19.03.2021/ Membru al Seminarului științific de profil la USM, Facultatea de Litere.

➤ **Redactor / membru al colegiilor de redacție al revistelor naționale / internaționale (10)**

BOTNARI, Liliana/ Revista *Limbă, literatură și folclor*/ Redactor adjunct.

COSMESCU, Alexandru/ Revista *Destin românesc*/ Redactor.

DRUȚĂ, Inga/ Revista *Studii și cercetări de onomastică și lexicologie*, Universitatea din Craiova/ membru al colegiului de redacție.

EREMIA, Anatol/ Revista *Studii de onomastică și lexicologie* (SCOL), Craiova, România/ Membru al Colegiului de redacție.

PÂSLARU Vlad, *Didactica Pro*, revistă științifică națională Cat.C/ membru al colegiului de redacție.

ROTARI, Natalia; Revista științifică *Limbă, Literatură, Folclor*/ secretar de redacție;

RĂILEANU, Viorica/ Revista *Philologia*/ Redactor-șef.

RĂILEANU, Viorica/ Revista *Journal of Social Sciences*, Technical University of Moldova/ Membru.

RĂILEANU, Viorica/ Revista *Studii și cercetări de onomastică și lexicologie*, publicație elaborată în cadrul Centrului de cercetare în onomastică și lexicologie de la Universitatea din Craiova, România/ Membru al Comitetului științific.

RĂILEANU, Viorica/ Revista *Philologia*/ Recenzent oficial.

SAVIN-ZGARDAN, Angela/ Revista *Buletinul Științific al Universității Politehnica Timișoara, Seria Limbi Moderne*, <https://sc.upt.ro/ro/publicatii/buletinul-stiintific/about> / Recenzent oficial internațional.

SÎMBOTEANU Tatiana/ Revista "One Health & Risk Management" (OH&RM)/ Redactor pentru versiunea de limbă franceză.

VULPE, Ana/ Revista *Philologia*/ Redactor adjunct.

➤ **Participări la formări:**

• **nivel național (4)**

BOTNARI, Liliana. Zi de Informare COST „COST online Info Day – Moldova”, 16 martie 2021, organizat de Ministerul Educației, Culturii și Cercetării în comun cu Asociația COST.

BOTNARI, Liliana. Webinar „Pregătirea dosarelor de atestare. Aspecte tehnice”, 24 martie 2021, organizat de ANACEC.

MINCU, E. *Formarea pentru experți ANACEC la evaluarea externă în vederea acreditării programelor de studii superioare de master*, 21.01.2021.

ROTARU, N. *Aspecte privind evaluarea revistelor în Republica Moldova*, organizat de ANACEC, 15.04.2021.

• **nivel internațional (5)**

BOTNARI, Liliana. Sesiunea de formare *L'enseignement supérieur et la recherche face au défi du distanciel: état des lieux et perspectives* din cadrul proiectului internațional „La fortification des capacités de recherche interdisciplinaire du patrimoine culturel-linguistique”. 19-20 mai 2021, organizat de Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC (animator: Halyna Kutasevich, Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina).

MINCU, Eugenia. „L'enseignement supérieur et la recherche face au défi du distanciel: état des lieux et perspectives” coordonat de Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu”, sub egida Agenției Universitare a Francofoniei și a Ministerului Educației, Culturii și Cercetării. În calitate de formator a fost invitată Halyna Kutasevych, dr., conferențiar universitar, Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina. <https://ifr.md/index.php/303-sesiunea-de-formare-l-enseignement-sup-rieur-et-la-recherche-face-au-d-fi-du-distanciel-tat-des-lieux-et-perspectives.html>

MACOVEI, Dorina. „L'enseignement supérieur et la recherche face au défi du distanciel: état des lieux et perspectives” coordonat de Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu”, sub egida Agenției Universitare a Francofoniei și a Ministerului Educației, Culturii și Cercetării. În calitate de formator a fost invitată Halyna Kutasevych, dr., conferențiar universitar, Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina. <https://ifr.md/index.php/303-sesiunea-de-formare-l-enseignement-sup-rieur-et-la-recherche-face-au-d-fi-du-distanciel-tat-des-lieux-et-perspectives.html>

ROTARU, Natalia. „L'enseignement supérieur et la recherche face au défi du distanciel: état des lieux et perspectives” coordonat de Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu”,

sub egida Agenției Universitare a Francofoniei și a Ministerului Educației, Culturii și Cercetării. În calitate de formator a fost invitată Halyna Kutasevych, dr., conferențiar universitar, Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina. <https://ifr.md/index.php/303-sesiunea-de-formare-l-enseignement-sup-rieur-et-la-recherche-face-au-d-fi-du-distanciel-tat-des-lieux-et-perspectives.html>

POPOVSCHI, Liliana. Sesiunea de formare *L’enseignement supérieur et la recherche face au défi du distanciel: état des lieux et perspectives* din cadrul proiectului internațional „La fortification des capacités de recherche interdisciplinaire du patrimoine culturel-linguistique”. 19-20 mai 2021, organizat de Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC (animator: Halyna Kutasevich, Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina).

NEGRESCU, Inna. *Inovații media și antreprenoriat*. 18-21 mai 202, organizat de Centrul de Instruire Continuă, Compania Teleradio Moldova. (Facilitator: dr. Yusuf Kalyango, SUA).

NEGRESCU, Inna. *Evaluarea rezultatelor școlare: realizări și perspective* din cadrul proiectului „Evaluarea sistemului național de evaluare a rezultatelor școlare din perspectiva paradigmelor competenței”. 11 iunie 2021, organizat de Universitatea de Stat din Tiraspol.

SAVIN-ZGARDAN, Angela. Sesiunea de formare *L’enseignement supérieur et la recherche face au défi du distanciel: état des lieux et perspectives* din cadrul proiectului internațional „La fortification des capacités de recherche interdisciplinaire du patrimoine culturel-linguistique”. 19-20 mai 2021, organizat de Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC (animator: Halyna Kutasevich, Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina).

### 13. Rezumatul activității și a rezultatelor obținute în proiect (obligatoriu).

Realizările din cadrul proiectului (obiectul de cercetare – limba română) au vizat: revalorificarea elementului static al limbii române, a fundamentelor greco-latine în stabilirea profilului terminologic în limba română în contextul internaționalizării, standardizării și al unificării terminologiilor; valorificarea textelor românești vechi; reactualizarea patrimoniului onomastic și a celui toponimic, identificarea elementelor dinamice ale limbii (inclusiv, 1924-1940); elucidarea fenomenelor lingvistico-terminologice, generatoare de modificări în limba română la nivelurile: morfologic, lexical, semantic, funcțional etc.; salvagardarea arhivei dialectologice; digitalizarea și transliterarea în alfabet latin a textelor dialectale, a dicționarilor etc.

La tema proiectului, s-au publicat 75 lucrări științifice (inclusiv, 1 studiu monografic de monoautor (*Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (autor: dr. P. Butuc); 3 dicționare (*Dicționar de uz general* (lucrare colectivă), variantă electronică; *Mic dicționar etimologic al limbii române* (dr. hab. Marcu Gabinschi); *Dicționar de structuri sintactice* (lucrare colectivă)); 1 lucrare științifico-didactică *Ființa cuvântului: Limba română: corectitudine și controversă* (lucrare colectivă); s-au ținut 65 de comunicări în cadrul manifestărilor

științifice, naționale și internaționale. Se lucrează asupra dicționarilor și a studiilor monografice, preconizate a fi editate în cadrul acestui proiect: *Tipuri de varietăți de limbă și aplicabilitatea acestora la limba română* (dr. L. Botnaru, 2022; realizare 75%); *Dicționar de anglicisme recente* (dr. A. Vulpe, dr. L. Caraman-Căruntu, 2023; realizare 50%); *Sandipa. Un vechi manuscris românesc* (dr. G. Verebceanu, 2023; realizare 75%); *Dicționar de unități polilexicale stabile motivate în limba română* (dr. hab. A. Savin, 2023; realizare 50%); *Dicționar poliglot de marketing* (lucrare colectivă, 2022; realizare 75%); *Dicționar poliglot de aforisme și expresii latine* (lucrare colectivă, 2022; realizare 75%) etc.

Au fost oferite 460 de avize de etimologizare ale numelui și prenumelui.

Edițiile revistei *Philologia* 2021 (3), culegerea de articole *Filologia Modernă* 2021 cuprind realizări menite: a integra cercetarea științifică în practica de valorificare națională și internațională; a racorda aspectul teoretic la cel aplicativ în didactica limbii române (inclusiv, cea alolingvă); a spori calitatea traducerilor în limba română etc.

A fost modificat statutul conferințelor; astfel, în 2021 s-au desfășurat: Conferința științifică internațională *Filologia modernă*, ediția a XV-a (7-8 octombrie 2021) și Conferința științifică *In memoriam Silviu Berejan* (10 noiembrie 2021).

Sunt omniprezente colaborările naționale cu diverse instituții (Universitatea de Stat a Moldovei (Școala doctorală); Axial TV (20 de emisiuni *Cultivarea limbii române*), Universitatea de Stat „Alecu Russo” din Bălți, Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici” (colaborare per proiect) etc.), dar și colaborările internaționale (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, România, Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina etc.).

Site-ul *LogosPlus* ([logosplus.ifr.md](http://logosplus.ifr.md)), portal de resurse filologice, destinat publicului larg, promovează norma și esteticul limbii române (tablete de cultivare a limbii române (119), 38 de tablete video de etimologizare (15) și de cultivare a limbii (23)). Secțiunea *Dicționare online* cuprinde platforma de administrare a dicționarilor electronice elaborate ([dex.ifr.md](http://dex.ifr.md)): *Dicționarul de sinonime al limbii române* (peste 10 000 de cuvinte-titlu) și *Dicționarul explicativ uzual al limbii române* (peste 30 000 de cuvinte-titlu). Secțiunea *Biblioteca online* conține lucrări științifico-didactice, disponibile publicului larg.

Astfel, scopul și obiectivele propuse (etapa anuală 2021) au fost realizate.

The scientific achievements within the project (the research object – the Romanian language) were aimed at: revalorizing the static element of the Romanian language, of the Greco-Latin foundations in establishing the terminological profile in Romanian in the context of internationalization, standardization and unification of terminologies; revalorizing old Romanian texts; updating the onomastic and toponymic heritage, identifying the dynamic elements of the language (including the period of 1924-1940); elucidation of linguistic-terminological phenomena, generating changes in the Romanian language at the following levels: morphological, lexical, semantic, functional, etc. ;

safeguarding the dialectological archive; digitization and transliteration of dialectal texts and dictionaries in the Latin alphabet, etc.

75 scientific works related to the topic of the project have been published, including 1 monographic study by a single author (*Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (author: P. Butuc, Ph.D.); 3 dictionaries (*Dicționar de uz general* (collective work), electronic version, *Mic dicționar etimologic al limbii române* (M. Gabinschi, Habilitated Doctor), *Dicționar de structuri sintactice* (collective work); a scientific-didactic work (*Ființa cuvântului: Limba română: corectitudine și controverse* (collective work), 65 presentations at national and international scientific events. The participants of the project are working on lexicographic works and monographic studies, expected to be published in this project: *Tipuri de varietăți de limbă și aplicabilitatea acestora la limba română* (L. Botnaru., Ph. D., 2022; 75% - accomplished work); *Dicționar de anglicisme recente* (A. Vulpe, Ph.D., L. Caraman-Căruntu, Ph. D., 2023; 50%); *Sandipa. Un vechi manuscris românesc* (G. Verebceanu, Ph.D., 2023; 75%); *Dicționar de unități polilexicale stabile motivate în limba română* (A. Savin, Habilitated Doctor, 2023; 50%); *Dicționarul poliglot de marketing* (collective work, 2022; 75%); *Dicționar poliglot de aforisme și expresii latine* (collective work, 2022; 75%) etc. 460 certificates on the etymology of names and surnames have been elaborated.

The editions of *Philologia* journal 2021 (3), the collection of articles *Filologia Modernă* 2021 include achievements meant to: integrate scientific research in the practice of national and international valorization; adjust the theoretical aspect to the applied one in the didactics of the Romanian language (including the non-linguistic one); increase the quality of Romanian translations, etc. The status of the conferences has been modified; therefore, in 2021 the following scientific events took place: The International Scientific Conference *Filologia modernă*, the 15th edition (October 7-8, 2021) and the Scientific Conference *In memoriam Silviu Berejan* (November 10, 2021). National collaborations with various institutions should be mentioned, such as: (Moldova State University (the Doctoral School); Axial TV (20 TV programmes on the topic *Cultivarea limbii române*); "Alecu Russo" Balti State University "Vladimir Andrunachievi" Institute of Mathematics and Informatics (collaborations per project, etc.); international collaborations ("A. Philippide" Institute of Romanian Philology, Iași, Romania; "Sextil Pușcariu" Institute of Linguistics and Literary History, Cluj-Napoca, Romania; "Yuriy Fedkovych" National University of Chernivtsi, Ukraine etc.). The *LogosPlus* website ([logosplus.ifr.md](http://logosplus.ifr.md)), a philological resource portal for the general public, promotes the norm and the aesthetics of the Romanian language (short presentations for cultivating the Romanian language (119), 38 short video presentations on etymology (15) and cultivation (23). The Online Dictionaries section includes the platform for the administration of developed electronic dictionaries ([dex.ifr.md](http://dex.ifr.md)): *Dicționarul de sinonime al limbii române* (over 10 000 words) and *Dicționarul explicativ uzual al limbii române* (over 30,000 of words) ([dex.ifr.md](http://dex.ifr.md)). The Online Library section contains scientific-didactic works available to the general public.

Thus, the initial purpose and objectives for 2021 have been achieved.

*Notă: Rezumatul va fi publicat în acces deschis pe pagina web oficială a Agenției și a AȘM, însoțite de avizul Biroului Secției de Științe a AȘM*

14.Recomandări, propuneri

Conducătorul de proiect \_\_\_\_\_ / (numele, prenumele)

Data: \_\_\_\_\_

LS

**Executarea devizului de cheltuieli, conform anexei nr. 2.3 din contractul de finanțare  
nr.93/1-PS**

Valorificarea științifică a patrimoniului lingvistic național în contextul integrării  
europene  
(la data raportării)

Cifrul proiectului: 20.80009.1606.01\_\_\_\_\_

Cheltuieli, mii lei				
Denumirea	Cod		Anul de gestiune	
	Eco (k6)	Aprobat	Modificat +/-	Precizat
Remunerarea muncii angajaților conform statelor	211180	2165.9		2165.9
Contribuții de asigurări sociale de stat obligatorii	212100	628.1		628.1
Deplasări în interes de serviciu peste hotare	222720	13.0	-13.0	0.0
Servicii de editare	222910	57.4	+13.0	70.4
Servicii de protocol	222920	3.0		3.0
Indemnizații pt incapacitate temporară de muncă	273500	6.0		6.0
Procurarea materialelor de uz gospodăresc și rechizitelor de birou	336110	8.0		8.0
<b>Total</b>		<b>2881.4</b>		<b>2881.4</b>

*Notă: În tabel se prezintă doar categoriile de cheltuieli din contract ce sunt în execuție și modificările aprobate (după caz)*

Conducătorul organizației \_\_\_\_\_ / Corcinschi Nina

Contabil șef \_\_\_\_\_ / Palade Rodica

Conducătorul de proiect \_\_\_\_\_ / Mincu Eugenia

Data: \_\_\_\_\_

LS



## Componența echipei proiectului

Cifrul proiectului nr. 20.80009.1606.01

<b>Echipei proiectului conform contractului de finanțare (la semnarea contractului)</b>						
<b>Nr</b>	<b>Nume, prenume (conform contractului de finanțare)</b>	<b>Anul nașterii</b>	<b>Titlul științific</b>	<b>Norma de muncă conform contractului</b>	<b>Data angajării</b>	<b>Data eliberării</b>
1.	Mîncu Eugenia	1967	Dr. hab.	0,5	04.01.2020	31.12.2021
2.	Răileanu Viorica	1971	Dr.	0,5	04.01.2020	31.12.2021
3.	Botnari Liliana	1986	Dr.	0,5	04.01.2020	31.12.2021
4.	Constantinovici Elena	1943	Dr. hab.	0,75	04.01.2020	31.12.2021
5.	Bărbuță Ion	1960	Dr.	1,0	04.01.2020	31.12.2021
6.	Cosmescu Alexandru	1985	Dr.	1,0	04.01.2020	31.12.2021
7.	Sîmboteanu Tatiana	1985		1,0	04.01.2020	31.12.2021
8.	Bahnaru Vasile	1949	Dr. hab.	1,0	04.01.2020	31.12.2021
9.	Vulpe Ana	1954	Dr.	1,0	04.01.2020	31.12.2021
10.	Onofraș Maria	1949	Dr.	0,75	04.01.2020	31.12.2021
11.	Căruntu-Caraman Livia	1988	Dr.	0,5	04.01.2020	31.12.2021
12.	Butuc Petru	1956	Dr.	0,5	04.01.2020	31.12.2021
13.	Molea Viorica	1963	Dr. hab.	0	04.01.2020	31.12.2021
14.	Eremia Anatol	1931	Dr. hab.	0,5	04.01.2020	31.12.2021
15.	Pavel Vasile	1934	Dr. hab.	0,5	04.01.2020	31.12.2021
16.	Savin Angela	1959	Dr. hab.	1,0	04.01.2020	31.12.2021
17.	Verebceanu Galaction	1951	Dr.	1,0	04.01.2020	31.12.2021
18.	Colesnic Lidia	1954	Dr.	0,75	04.01.2020	31.12.2021
19.	Brăguță Ecaterina	1993	Drd.	0,25	04.02.2020	31.12.2021
20.	Popovschi Liliana	1979	Dr.	1,0	04.01.2020	31.12.2021
21.	Vlas Mariana	1965		1,0	04.01.2020	31.12.2021
22.	Macovei Dorina	1981	Dr.	0,5	04.01.2020	31.12.2021
23.	Druță Inga	1965	Dr. hab.	1,0	04.01.2020	31.12.2021
24.	Vieru Lidia	1942		1,0	04.01.2020	31.12.2021
25.	Rotari Natalia	1987	Drd.	1,0	04.01.2020	31.12.2021
26.	Negru Cristina	1996		1,0	04.01.2020	31.12.2021
27.	Serdeșniuc Cristian	1989	Drd.	0,25	04.01.2020	31.12.2021
28.	Pușcaș Veronica	1995		0,25	04.01.2020	31.03.2021
29.	Pâslaru Vlad	1948	Dr. hab.	0,50	03.01.2020	31.12.2021

Ponderea tinerilor (%) din numărul total al executorilor conform contractului de finanțare	30 %
--	------

Modificări în componența echipei pe parcursul anului 2021					
Nr	Nume, prenume	Anul nașterii	Titlul științific	Norma de muncă conform contractului	Data angajării
1.	Negrescu Inna		Doctor	0,5 normă	01.03.2021
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					

Ponderea tinerilor (%) din numărul total al executorilor la data raportării	30%
---	-----

Conducătorul organizației \_\_\_\_\_ / (numele, prenumele)

Contabil șef \_\_\_\_\_ / (numele, prenumele)

Conducătorul de proiect \_\_\_\_\_ / (numele, prenumele)

Data: \_\_\_\_\_

LS

